

PER
B-226

S

LE BULLETIN DE LA FERME

COOPÉRATION, CULTURE MARAÎCHÈRE
INDUSTRIE LAITIÈRE, ÉLEVAGE, AVICULTURE

PARAIT TOUS
LES JEUDIS

APICULTURE ET
INDUSTRIE
SUCRIÈRE

FONDÉ EN 1913
FOUNDED IN 1913



VOLUME XXIII, No: 41

QUÉBEC

10 OCTOBRE 1935

DÉFIEZ-VOUS DES CONTREFAÇONS



CULTIVATEURS

CHAULEZ
vos terres
avec
CALCO

Procurez-vous le véritable Calco, le seul amendement calcaire ayant donné des résultats effectifs.

Calco est composé de Carbonate de Calcium pratiquement pur (99%), moulu tout spécialement pour le chaulage des terres. Plus de 60% de Calco est en fleur; c'est ce qui le rend si assimilable et si apte à donner un prompt rendement.

Consultez votre agronome sur la valeur du produit qui vous est offert proportionnellement au prix demandé; c'est dans votre intérêt.

Calco est vendu en vrac et en sacs par notre compagnie seulement et directement aux cultivateurs à prix très bas.

Commandez à bonne heure afin d'éviter les inconvénients de l'affluence à la fin de la saison.

A votre service pour plus amples informations.

DESCHAMBAULT QUARRY CORPORATION

56, rue St-Pierre, Québec

N.B. — Notre marque de commerce "Calco" étant enregistrée, quiconque vendra un produit similaire sous ce nom sera poursuivi.

10

10

10

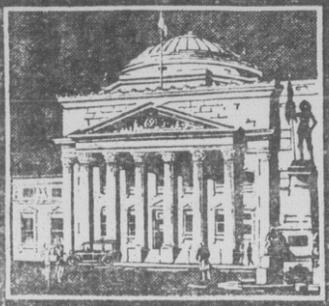


Fidèle
gardien de l'épargne des
Canadiens depuis 117 ans.

Siège social: Montréal

L'ACTIF
DÉPASSE
\$750,000,000

**BANQUE DE
MONTREAL**
Fondée en 1817



A.C. 578

**Concours de ponte
Canadien**

167e semaine finissant le 25 septembre

La production est encore assez normale. Jusqu'à présent la récolte d'œufs est à peu près identique à celle du précédent concours. La production de cette dernière semaine se comparant à celle du concours 1932-33.

Quatre-vingt-six poules inactives ont

été enregistrées au cours de la semaine terminée le 25 septembre; plusieurs d'entre elles ont par le fait même fini leur période de ponte pour le présent concours. Il faut remarquer que parmi ces sujets un bon nombre se sont qualifiés.

Le record de la semaine établi par les trois championnes est plus élevé que celui de la semaine correspondante l'an dernier.

Les plus gros totaux cette semaine sont:

**Concours de ponte de
l'Ouest de Québec**

Semaine finissant le 2 oct. 1935

sous la direction de la Station Expérimentale

DOMINION de LENNOXVILLE

Parquets	Propriétaire	Race	Total Œufs	Total Points
1.	Riverside P. Farm.	L.B.C.	1749	1958.9
2.	G.-K. Campbell	"	1835	1874.0
3.	Arthur Préfontaine	"	1667	1844.4
4.	Antonio Dupuis	"	1256	1291.2
5.	C. Drummond	"	1709	1776.1
6.	Adélaïde Fortin	"	2020	2107.7
7.	Couv. Coop. Marieville (J.-R. Careau)	"	1572	1734.7
8.	W.-M. Oliver	"	1250	1198.6
9.	H.-R. Drew	P.R.B.	1798	1798.4
10.	W.-M. Oliver	"	1675	1868.7
11.	L.-A. Guénelinger	"	1788	1995.6
12.	Couv. Coop. Ormstown, W.W. Elliot	"	1557	1560.0
13.	C. Coopératif Ormstown (Taylor Bros)	"	1814	1961.7
14.	S.-C. Billings	"	1446	1400.1
15.	C.-R. Waldron	"	992	1165.2
16.	Mrs. Alex. MacKay	"	1644	1783.0
17.	Mrs. L.-H. Parker	"	1466	1556.6
18.	Sta. Exp. La Ferme	"	1699	1723.3
19.	Couv. Coop. Lapinau (Etienne Rioux)	"	1272	1296.0
20.	Riverdale P. Farm.	L.B.C.	1537	1711.1
Total			31745	33635.3

Parquet	Points	Oeuf
12.	R.B., A.H. Dickinson	58.2 56
5.	R.B., P.W. Kettles	51.6 46
4.	R.B., A.J. Urquhart	53.4 48

Les six meilleurs parquets restent dans le même ordre que la semaine précédente avec:

25.	L.B., F.C. Evans	2405 1 2134
24.	L.B., G.S. Taylor	2366 4 2216
8.	R.B., K. Slacer	2256 7 2128
4.	R.B., A.J. Urquhart	2154 7 1916
11.	R.B., G.W. Grant	2120 8 1875
18.	L.B., W.S. Hall	2117.1 1952

Soixante-dix-sept oiseaux sont éligibles à l'enregistrement à date.

16ème CONCOURS DE PONTE CANADIEN

TENU A LA FERME EXPERIMENTALE

A OTTAWA, ONT.

Parquets	Propriétaire	Race	Total Œufs	Total Points
1.	Sta. Exp. La Ferme	P.B.R.	1855	1824.3
2.	Sta. Exp. Kapuskasing	"	1908	1981.1
3.	Sta. Exp. Kapuskasing	"	1777	1758.8
4.	A.-J. Urquhart	"	1915	2154.7
5.	R.-W. Kettles	"	1875	2103.5
6.	Frank Teasdale	"	1872	1925.9
7.	W.-S. Hall	"	1900	1859.7
8.	K. Slacer	"	2128	2256.7
9.	J.-H. Thompson	"	1757	1761.3
10.	G.-A. Robertson & Son	"	1642	1554.7
11.	G.-W. Grant	"	1875	2120.8
12.	A.-H. Dickinson	"	2108	1808.7
13.	A. P. R. Dunlop	W.B.	1780	1881.7
14.	Fisher P. Farm	"	2003	2087.2
15.	M. C. Wallace	R.L.R.	1813	1811.1
16.	Mrs. C.-H. Moore	"	1513	1498.6
17.	Manor Farm	L.S.	1464	1463.5
18.	W.-S. Hall	L.B.	1952	2117.1
19.	R.-J. Steele	"	1337	1428.1
20.	R. Haycock	"	1683	1697.0
21.	Alex. McLean	"	1787	1713.1
22.	Manor Farm	"	1908	1970.7
23.	Philip Henrich	"	2000	2109.7
24.	G.-S. Taylor	"	2216	2366.4
25.	F.-C. Evans	"	2134	2405.1x
27.	J.-G. Tweedie	"	1360	1429.8
28.	R.-J. Penhall	"	1823	2001.5
29.	M. Shantz & Sons	"	1300	1189.4
30.	A.-E. Shank & Sons	"	1928	2013.2
31.	Ferme Exp. Ottawa	P.R.B.	1880	2076.8
32.	Ferme Exp. Ottawa	"	1509	1656.7
33.	Wm. Lapointe	"	1851	1784.4
34.	R.-J. Rene de Cotret	"	1850	1853.4
35.	Jas. M. Winter, Jr.	"	1796	1847.0
Total			61699	63511.7

ACTUALITE AVICOLE

L'engraissement des volailles en épinette

Par GEORGE ROBERTSON, Ferme Expérimentale centrale, Ottawa.

Les méthodes moyennes de production ont tellement simplifié l'élevage des volailles que tout le monde peut avoir aujourd'hui sa poule au pot tous les jours, et si il en est encore qui ne l'ont pas, c'est surtout à cause du producteur. Il y a beaucoup trop de volailles au Canada qui sont mises sur le marché encore maigres, efflanquées, et par conséquent, dures et sèches, et trop souvent mal troussées ou mal habillées. Ces volailles ne sont pas appétissantes et n'attirent pas le consommateur; pour qu'une poule se vende bien, il faut qu'elle soit bien en chair, bien engraisée et bien habillée.

Il y a deux moyens d'engraissement: l'engraissement en parquets et l'engraissement en "épinettes" ou cages à claire-voie. Le parquet est généralement employé pour les dindons, les oies ou les canards et l'épinette pour les poulets de tout âge. Cependant, il y a des nourrisseurs qui préfèrent engraisser en parquets pendant une quinzaine de jours puis finir l'engraissement en épinettes. On emploie généralement des batteries dans les grands établissements, mais pour la ferme ordinaire les épinettes valent tout autant et sont moins coûteuses, et tous ceux qui savent se servir d'un marteau peuvent les construire.

Les quartiers qui doivent servir à l'engraissement des oiseaux, doivent être secs, frais et bien ventilés, et les poulets doivent avoir autant de tranquillité que possible.

Les races lourdes ou à toutes fins sont les meilleures pour l'engraissement en épinette; on choisira de préférence les sujets forts et vigoureux. Avant de commencer l'engraissement, il faut saupoudrer les oiseaux avec du soufre ou toute autre préparation bonne pour éloigner les poux.

La façon dont la nourriture est distribuée est tout aussi importante que la nature de cette nourriture. Les sujets nourris trop généreusement au début perdent souvent leur appétit.

Nos marchés demandent une peau de couleur claire et c'est pourquoi on doit donner de préférence aux aliments qui produisent cette couleur. Fort heureusement, les grains que nous cultivons au pays sont exactement ce qu'il faut, l'avoine, l'orge, le sarrasin et le blé conviennent tous; il vaut mieux les donner en combinaison, mélangés avec du lait sur.

Les essais d'engraissement conduits aux Fermes expérimentales fédérales montrent que l'on peut obtenir d'excellents résultats en donnant des criblures d'élevateurs, et que les pommes de terre non marchandes, données avec les grains cultivés sur la ferme, produisent non seulement une augmentation économique de poids mais aussi une chair de meilleure qualité.

Ceux qui désireraient avoir des renseignements complets sur la façon de construire des cages d'engraissement et sur l'alimentation, le tuage, l'habillage et le classement des volailles, feront bien d'écrire au Bureau de publicité et d'extension, Ministère de l'Agriculture, Ottawa, pour demander un exemplaire du bulletin "La préparation des volailles pour le marché", ou d'écrire à leur Ferme expérimentale la plus proche pour avoir des renseignements sur certaines questions.

**Concours de ponte de
l'Est de Québec**

Semaine finissant le 2 oct. 1935.

sous la direction de la Station Expérimentale
Ste-Anne de la Pocatière, Qué.

Parquets	Propriétaires	Race	Total Œufs	Total Points
2.	Taylor, G. S.	L.B.C.S	1971	2229.8
6.	Couv. Coop. Montmagny	P.R.B.	2068	2270.4
7.	Sta. Exp. Lennoxville	"	2114	2101.5
8.	Sta. Exp. Kapuskasing	"	1793	1907.6
9.	Sta. Exp. La Ferme	"	1979	2072.2
10.	Sta. Exp. Ste-Anne	"	1966	2128.0
11.	Sta. Exp. Ste-Anne	"	1788	1809.7
12.	Sta. Exp. Ste-Anne	"	1979	2042.1
13.	Sta. Exp. Ste-Anne	"	2065	2158.6
14.	Slacer, Kenneth	"	2045	2239.8
15.	Letendre, J.-W.	"	1564	1649.2
Total			21330	22608.9

Encouragez nos annonceurs

**Vous n'avez pas la peine d'écrire
Utilisez ce coupon d'abonnement**



Le Bulletin de la Ferme, Ltée.
No 1 de la Couronne, Québec P. Q.
(Section des abonnements).

Messieurs:

Ci-inclus la somme de _____ en bon de poste en paiement de _____ ans _____ d'abonnement au "BULLETIN DE LA FERME".

ANCIEN

Nom _____

□

R. R. No. _____

NOUVEAU

Bureau de poste _____

□

Comté _____ Province _____

Faites une croix dans le petit carré selon que vous êtes ancien ou nouveau lecteur.

N.B.—En adressant ce coupon cette semaine vous pouvez régler votre année courante et l'arrérage, s'il y a lieu, au taux de 50c par année. Profitez-en.

PR

Nous désirons M. Henri Lacour régional du district de M. E. Brisebois de St-Camille et les beaux succès qu'il a obtenus cette année.

La fermière joucement de notre a tiques qui s'y greffent propos, que son a ignoré.

Nos compliments motif qui nous les le même que celui Lui, voyez-vous. C'est suffisant p chronique vaut d' partie du comté deux mains.

**Si vous voulez
volailles**

Si vous voulez feriez bien de po suivants:

La nécessité de été dégrossies av spécialement sou Grace sur "L'emp les." Les volaille chambre modérée pérature du corps suspension au froi une chambre à un ron deux heures. maire de refroidir s'enlève mieux d' tres cas, une dur mais la températ à environ 70 deg déterminer la tem entre l'aile et le Si l'oiseau n'est une tendance à la des taches de cir pendus un peu pl Dr Grace dit qu différentes durées disons, et de se g le reste. Ce livr Conseil national Ministère fédéra

Les abeilles

La saison du m parent activemen sans aide cepend froid dans laque lé fièvreusement pour subsister p temps. Dans la dépassait de bea a été enlevé. M teurs dépouillen forte de leurs pr à mourir de fair nouvelles l'année un désastre que sans leur fournir c'est s'exposer à peuplées par la t péri. Pendant le sent un grand n survivre à l'hive nie le printemps

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE HEBDOMADAIRE POUR LA FERME ET LE FOYER RURAL

Coopération,
Élevage,
Aviculture,
Industrie laitière.

Association des Éleveurs de Bétail Holstein
Friesian (Section de la province de Québec)
Société des Éleveurs de Bovins Canadiens.

Volume XXIII—Henri Gagnon, Président

QUÉBEC 10 OCTOBRE 1935

Frs Fleury, Gérant—Numér 41

PROPOS

Nous désirons unir notre humble voix à celle de M. Henri Lacourcière, B.S.A., assistant agronome régional du district de Lévis et précieux collaborateur de M. E. Brisebois, pour complimenter les fermières de St-Camille et de St-Magloire de Bellechasse pour les beaux succès qu'elles ont obtenus à leur exposition annuelle.

La fermière joue un tel rôle chez nous pour l'avancement de notre agriculture et des industries domestiques qui s'y greffent, et M. Lacourcière le dit fort à propos, que son apostolat agricole ne doit pas être ignoré.

Nos compliments sont d'autant plus sincères que le motif qui nous les dicte, de par notre état civil, n'est pas le même que celui qui semble animer M. Lacourcière. Lui, voyez-vous... mais je n'en dis pas plus long. C'est suffisant pour vous laisser entendre que sa chronique vaut d'être bien lue et les fermières de cette partie du comté de Bellechasse d'être applaudies à deux mains.

Si vous voulez déplumer vos volailles à la cire

Si vous voulez déplumer vos volailles à la cire vous feriez bien de porter quelque attention aux conseils suivants:

La nécessité de bien refroidir les volailles qui ont été dégrossies avant d'être épluchées à la cire, est spécialement soulignée dans le livret du Dr N. H. Grace sur "L'emploi de la cire pour plumer les volailles." Les volailles doivent être suspendues dans une chambre modérément fraîche jusqu'à ce que la température du corps soit bien refroidie. La durée de la suspension au froid varie suivant les conditions. Dans une chambre à une température ordinaire, il faut environ deux heures. Dans certains cas, il peut être nécessaire de refroidir un peu plus longtemps, car la cire s'enlève mieux d'un oiseau bien refroidi. Dans d'autres cas, une durée d'une heure peut être suffisante, mais la température du corps doit toujours être réduite à environ 70 degrés Fahrenheit. On peut facilement déterminer la température en tenant un thermomètre entre l'aile et le corps pendant quelques moments. Si l'oiseau n'est pas refroidi suffisamment, la cire a une tendance à laisser des taches. Quand on constate des taches de cire, on doit donc laisser les oiseaux suspendus un peu plus longtemps avant de les cirer. Le Dr Grace dit que l'opérateur ferait bien d'essayer différentes durées de refroidissements sur trois oiseaux, disons, et de se guider sur les résultats obtenus pour le reste. Ce livret est publié conjointement par le Conseil national des recherches du Canada et le Ministère fédéral de l'Agriculture.

Les abeilles ont besoin d'aide

La saison du miel est terminée et les abeilles se préparent activement pour l'hiver. Elles ne pourraient sans aide cependant survivre à la longue période de froid dans laquelle elles vont entrer. Elles ont travaillé fiévreusement tout l'été pour recueillir assez de miel pour subsister pendant l'automne, l'hiver et le printemps. Dans la plupart des cas la quantité recueillie dépassait de beaucoup leurs besoins et le surplus leur a été enlevé. Malheureusement, beaucoup d'apiculteurs dépouillent les ruches d'une proportion trop forte de leurs provisions, et les abeilles sont exposées à mourir de faim avant de pouvoir s'en procurer de nouvelles l'année suivante. C'est assurément courir à un désastre que d'emballer des abeilles pour l'hiver sans leur fournir une provision suffisante de nourriture c'est s'exposer à trouver au printemps des ruches dépeuplées par la famine ou dont toute la population a péri. Pendant les mois d'automne les ruches produisent un grand nombre de jeunes abeilles qui doivent survivre à l'hiver pour continuer l'activité de la colonie le printemps suivant. Il faut donc une bonne pro-

Résultats du Concours provincial d'expertise sur races porcines

Equipe	Membres	Points Conservés
1er St-Théodore d'Acton	C.-E. Decelles	833
2e Shawville	Lee Hodgins	805
3e Bury	Wilmer Hodgins	800
4e St-Roch	J. Kirkpatrick	800
5e St-Basile	D. Harrison	786
6e Warwick	E. Paquette	754
7e Ste-Justine	J.-A. Jobin	721
8e St-Aimé	H. Trudel	719
9e Normandin	A. Gagnon	661
	M. Desrochers	659
	Y. Arseneault	
	J. Asselin	
	E. Brouillard	
	L. Bérard	
	A. Lévesque	
	L. Valois	

Résultats du Concours provincial d'expertise sur races bovines laitières et de boucherie

Equipes	Membres	Points Mérités
1er South Hull	J. C. Simms	907
2e Hathley	Roy Simms	882
3e Pintendre	Weyland Pope	857
4e Howick	Arth. Hall	852
5e St-Barthélémi	Maurice Labrie	802
6e St-Pascal	Alex. Labrie	783
7e Coaticook	G. Goundry	767
8e St-Lambert	Archie Roy	755
9e St-Mathieu	R. Lapierre	748
10e Trois-Rivières	L.-C. Allard	747
11e Lotbinière	F. Normand	746
12e Sacré-Cœur	J.-L. Ouellet	732
13e Plessisville	J.-N. Varin	712
14e St-Théodore	J.-M. Chagnon	710
15e Contrecoeur	P.-E. Pelchat	705
16e Normandin	W. Couture	700
17e St-Valérien	G. Ouellet	652
	G. Dionne	
	J.-M. Beaudry	
	Bern. Montour	
	J.-B. Tousignant	
	N. Tousignant	
	M. Dufour	
	P. Laprise	
	M. Brassard	
	R. Painchaud	
	C.-E. Decelles	
	C.-E. Picard	
	Ed. Cormier	
	L. Roy	
	R. Lévesque	
	Ern. Mailloux	
	Ant. Blais	
	Ant. Beaupré	

CLASSES DE BOEUF DE BOUCHERIE

1e Inverness	John Watson	658
2e Sheenboro	All Learmonth	652
	Mel. Keon	
	Claude Keon	596

vision de nourriture. Si celle-ci est insuffisante la production du couvain est retardée ou arrêtée et la colonie est affaiblie alors qu'il est de la plus haute importance qu'elle soit forte. Lorsque l'élevage du couvain cesse, la consommation de nourriture diminue beaucoup, mais pas entièrement. A la fin de septembre, ou au commencement d'octobre, chaque colonie devrait avoir au moins quarante livres de miel bien operculé ou une quantité égale de sucre raffiné converti en sirop. Les abeilles veulent avoir de la protection, et comme elles ne peuvent se protéger elles-mêmes, c'est à l'apiculteur à y voir. On peut les protéger en les emballant dans des caisses spéciales, bien isolées, ou en transportant le rucher dans une cave bien construite. Pour renseignements détaillés sur la préparation des abeilles pour l'hiver, s'adresser au Service de l'Apiculture, Ferme expérimentale centrale, Ottawa, pour demander un exemplaire du bulletin No 74 intitulé "L'hivernage des abeilles au Canada".

COURANTS

Semaine de la jeunesse rurale

Pour cela oui, la jeunesse rurale nous occupe! Cette semaine elle accapare notre numéro; pratiquement toutes les pages lui en sont consacrées.

Vous convenez tous que ce sont les gens qui agissent qui font parler d'eux. Au cours de la semaine dernière, tant à Granby qu'à Sherbrooke, notre jeunesse agricole a été particulièrement agissante et d'œuvre il nous faut rendre hommage à ces bataillons de fils de cultivateurs qui, sous un commandement qui peut différer peut-être dans la forme, poursuivent quand même leur éducation agricole avec assiduité et se préparent, par de nouveaux moyens, à faire face aux conditions nouvelles qui surgissent à mesure que nous avançons dans la voie du perfectionnement en agriculture, en élevage et en coopération.

La fête du premier octobre à Granby, présidée par M. l'agronome régional, Lucien Therrien ayant à ses côtés Son Excellence Mgr Decelles de St-Hyacinthe et l'hon. M. Adélar Godbout, Ministre de l'Agriculture entourés de personnalités religieuses et civiles très sympathiques à la jeunesse rurale, a marqué le couronnement d'environ deux années de travail intellectuel des cercles d'étude de Jeunes Agriculteurs fondés dans neuf paroisses du district agronomique qui englobe les comtés de Shefford, Rouville et Brome.

A Sherbrooke ce furent les vedettes des clubs de Jeunes Éleveurs provinciaux, partie du programme de l'Exposition provinciale d'hiver qui en forme pratiquement l'essence même, qui a retenu l'attention des autorités agricoles et d'un public que nous aurions souhaité plus nombreux encore, tant le déploiement que constituent les exhibits de ces éleveurs en herbe, dont plusieurs sont déjà passés maîtres dans l'art d'alimenter, de préparer et de présenter du jeune bétail aux juges ou de se pavaner sur une piste de parade, se tient à distance du domaine de la banalité.

Le programme d'action agricole que suivent les deux catégories de groupements qui nous occupent aujourd'hui diffèrent dans la forme, il est vrai. Le premier tend plutôt à inviter les fils de cultivateurs à l'effort intellectuel, c'est bien ce qui presse le plus chez notre jeunesse rurale. N'est-ce pas la mieux préparer que nous l'avons été nous-mêmes aux luttes perpétuelles de la vie sociale, économique et religieuse? Ne l'appelle-t-on pas ainsi à réaliser que tout citoyen est utile aux siens et à la société qu'en raison du degré de compétence qu'il peut mettre au service de la profession qu'il exerce.

Dans l'autre, la formation donnée aux jeunes, bien que se résumant à une spécialité de la profession agricole, n'a pas moins pour objet de préparer les compétences dont nous avons tant besoin pour rénover notre agriculture par l'élevage de bons animaux, la base de tout notre système de culture.

Chez les deux cependant, admirons l'idée qui tient le premier plan dans l'esprit des promoteurs de ces mouvements, des éducateurs de notre jeunesse rurale; elle consiste à inculquer dans l'esprit de descendants d'une classe individualiste par atavisme, l'idée de l'union, de l'effort en commun partant de la coopération.

Dans les détails que nous rapportons de la réunion de Granby, le lecteur remarquera que dans le programme des cours aussi bien que dans l'adjudication des récompenses, tout concourt à introduire petit à petit dans l'esprit du jeune agriculteur, avec la grande nécessité de l'instruction et de l'éducation adaptées aux exigences de la vie rurale, l'obligation de l'action concertée qui s'impose.

Décidément une jeunesse forte, alerte, enthousiaste doublée d'une instruction et d'une éducation répondant à ses aspirations se lève en cette province; les événements se chargent de nous le rappeler; c'est notre devoir d'y faire écho et d'applaudir à l'entrain qui se manifeste, aux énergies qui se rallient de toute part autour d'un mot d'ordre très heureux de nos autorités clairvoyantes: "Préparons une génération qui soit meilleure que la nôtre".

F. F.

Octobre 1935

23 ET 24 OCTOBRE

Convention de la
Société d'Industrie Laitière
Hôtel-de-Ville,
Rivière du Loup.

Le Soleil entre au Scorpion le 24 à 8 h. 20 m. du matin.
P.Q. le 8, à 8 h. 40 m. du matin. D.Q. le 19, à minuit 36 m.
P.L. le 11, à 11 h. 30 m. du soir. N.L. le 27, à 8 h. 15 du matin.
Durant le mois oct. les jours diminuent d'une heure et quarante-cinq min.

Jours	Clr	FÊTES ET KUBRIQUES	Soleil	
			l.év.	Cou.
15	Mardi	b	Sainte Thérèse, Vierge.	6 54 59
16	Merc.	tb	Sainte Hedwige, Veuve.	3 74 57
17	Jeudi	b	Sainte Marguerite M. Alacoque, Vierge.	3 94 55
18	Vend.	r	Saint LUC, Evang. 2 cl.	3 114 53
19	Sam.	b	Saint Pierre d'Alcantara, Conf.	3 134 51
20	DIM.	vr	XIX apr. la Pentec. IV Oct.	3 154 49
21	Lundi	tb	Saint Hilarion, Abbé	3 174 47

†Messe basse quotidienne de requiem permise.
‡La deuxième couleur est pour la Solemnité.

Sur nos marchés il faut
coopérer et non pas se cou-
per le coup en provoquant
la concurrence entre ven-
deurs.

Une pensée par semaine

"Le seul moyen d'unifier la société est la communion et non pas le communisme (Al Smith).

Le communisme, il existe sur le continent américain, les adeptes des doctrines subversives que ce clan d'importés formulent, agissent chez nous. Nos grandes et moyennes cités les abritent, nous les voyons à l'œuvre, au centre canadien-français et catholique de la métropole même, travailler au sein de la population ouvrière pour lui faire avaler la candidature d'un porte-étendard révolutionnaire qui les leurre en leur promettant, quelle utopie, une félicité dans un monde où elle n'est pas appelée à régner.

Si tels partisans existent et agissent, ils sont encore en minorité Dieu merci, nous voyons se lever, pour leur prouver qu'il y a encore chez nous des gens qui respectent Dieu et l'autorité bien constituée, des légions de catholiques ralliés sous la bannière des ligues du Sacré-Cœur, prêts à défendre nos croyances et nos droits les plus sacrés.

Des manifestations grandioses comme celle du cinquantenaire des Ligues du Sacré-Cœur de la cité de Montréal, où 200,000 catholiques ont renouvelé leur profession de foi aux pieds de Jésus-Hostie, ainsi que celles du Congrès Eucharistique de Cleveland, Ohio, nous permettent d'espérer que la vérité triomphera de l'erreur.

Tout près des doctrines malfaisantes prêchées par ces partisans des sans-Dieu qui s'acharnent à détruire chez nos gens la foi chrétienne notre plus grande source de consolation, il y a peut-être lieu de rapprocher la doctrine saine prêchée par un laïc américain qui n'a pas craint de fustiger, comme il convenait, les utopies du régime communiste au congrès Eucharistique de Cleveland.

C'est ainsi que l'ex-gouverneur de l'état de New-York, Al Smith, s'exprimait au Congrès Eucharistique américain à Cleveland, devant la foule des pèlerins.

"Le seul moyen d'unifier la société est la communion et non pas le communisme. La communion nous rend frères par le cœur, tandis que le communisme nous fait frères simplement parce que nous travaillons ensemble. Mon catéchisme me dit que je dois connaître et aimer Dieu et le servir jusqu'à la fin pour être heureux pour toute l'éternité dans le monde à venir. Si mon catéchisme se trompe, rien ne sert d'être un homme. Je préférerais être un cheval. Le communisme et les enseignements qui l'accompagnent sont à peu près aussi forts que n'importe quoi au monde. Je ne me propose pas de considérer les angles économiques du communisme pour la simple raison que je ne les comprends pas. Et je n'ai rencontré personne qui les comprenne. L'ouvrier le plus pauvre dans un état capitaliste est infiniment mieux que n'importe quel individu dans un état commun. Pourquoi l'état communiste attaque-t-il la religion? Pourquoi prêche-t-il qu'il n'y a pas de Dieu? Il fut un temps où un athée était unique parmi la multitude. Aujourd'hui l'athéisme est organisé. Il est pour cette raison que l'on prétend arbitrairement que la religion est l'arme de la classe capitaliste et qu'il faut par conséquent la détruire".

Oui, connaître, aimer et servir Dieu, n'est-ce pas là depuis la création ce qui a toujours procuré le plus grand bonheur, la plus grande consolation, une conscience en paix, le trésor de tous les trésors.

F. F.

Répartition de la richesse

La Commission internationale d'Agriculture tiendra sa prochaine séance en 1936, à Oslo en Norvège. Ses dernières réunions furent tenues à Bruxelles et Cembloux, en Belgique. Y étaient représentées officiellement, la Société des Nations, l'Office international d'Agriculture et l'Alliance Coopérative Internationale,

LA VIE AGRICOLE DANS L'ISLET

Société coopérative à St-Adalbert

Une Société Coopérative Agricole vient d'être fondée dans la paroisse de St-Adalbert, comté de L'Islet.

Cette Société s'occupera exclusivement, pour le moment, de la fabrication et la vente des produits laitiers. Le bureau de direction est ainsi constitué:

Ferdinand Pelletier Président
Joseph Jean Vice-président
Amédée Bérubé Secrét.-gérant
Alphonse Castonguay Directeur
Emile Thibouthot Directeur
Jos.-Alex. Bourgault Directeur.

SYNDICAT D'ELEVAGE DE CHEVAUX CANADIENS DU COMTE DE L'ISLET.

Un Syndicat d'Élevage de chevaux Canadiens vient d'être fondé dans le comté de L'Islet.

Dix-huit cultivateurs en font partie et il est probable que ce chiffre sera porté à 20 ou 22 prochainement.

La principale place d'affaires de ce nouveau Syndicat est dans la paroisse de L'Islet, lieu de résidence du Secrétaire, M. J.-Bruno Fortin.

Les autres directeurs sont:

MM. Luc Castonguay, Village des Aulnaies, Président; Gaudiose St-Pierre, Ste-Perpétue, Vice-président; Luc Bourgault, St-Jean Port-Joli, Directeur; J.-Elisée Pelletier, Ste-Louise, Directeur; Amédée Robichaud, St-Jean Port-Joli, Directeur.

outre cent dix délégués de différentes organisations agricoles de toutes les parties du monde.

L'assemblée a donné une attention particulière à l'état actuel de l'agriculture: elle en est venue aux conclusions suivantes:

a) L'état de l'agriculture dans la plupart des pays ne s'est pas améliorée.
b) Pour résoudre la crise agricole deux problèmes doivent être réglés: celui du blé, en second lieu celui des graisses comestibles.

Elles suggèrent donc:

a) Que l'accord de Londres sur le blé (1933), devrait être prolongé et amélioré.
b) Que les pays devraient prendre des mesures ou améliorer celles déjà prises pour interdire la consommation des graisses tropicales et de l'huile de baleine où elles nuisent à la consommation normale du beurre et du saindoux.

La Commission appuie fortement sur l'importance qu'il y a pour améliorer la situation agricole:

a) D'améliorer les prix des produits agricoles;
b) Réduire les frais de production;
c) Augmenter la consommation.

Augmenter la consommation très bien, mais quand les gens ont tout juste d'argent en poche pour acheter le strict nécessaire cela devient un problème assez difficile.

Puis les gens qui peuvent se payer du superflu même sur la table, se font de moins en moins nombreux.

La pomme de terre

Les avaries mécaniques des pommes de terre peuvent causer de grosses pertes en donnant accès à des champignons et des bactéries qui pénètrent dans les tubercules par les plaies du tissu et causent une pourriture destructive. Ces organismes que l'on appelle les parasites des blessures se rencontrent dans tous les champs de pommes de terre et c'est pourquoi les manutentions négligentes des patates après l'arrachage peuvent entraîner des conséquences sérieuses.

Par avaries mécaniques on entend les entailles, les meurtrissures, les crevasses ou fentes. Les entailles sont généralement les plus apparentes mais les meurtrissures et les fentes sont les plus sérieuses; le point spécialement à noter, c'est que toutes les avaries qui ne se cicatrisent pas rapidement peuvent causer des pertes et des inconvénients considérables. Lorsque la cicatrisation se fait sans délai les germes nuisibles sont exclus et les tubercules restent sains et sans pourriture. Par contre, lorsque les conditions sont plus favorables aux organismes qu'au procédé de cicatrisation, la pourriture s'introduit et la proportion des dommages causés dépend de la température de la cave et de la façon dont celle-ci est ventilée.

Les observations qui ont été faites au laboratoire fédéral de pathologie végétale de Charlottetown montrent clairement que les pommes de terre produites sur terre humide ont une peau plus tendre et sont plus portées à s'abîmer au moment de l'arrachage que celles qui sont produites sur sol sec. Il faut donc apporter le plus grand soin aux patates produites dans ces conditions. Il est très vrai que les tubercules cultivés sur sol sec ont une peau relativement dure et qu'ils sont pour cette raison moins exposés à s'abîmer, mais ils sont cependant souvent abîmés parce que ce genre de terre n'est pas portée sur l'arracheuse mécanique. Pour prévenir cette maladie, lorsqu'on se sert de l'arracheuse à élévateur, on devrait prendre suffisamment de terre pour empêcher que les tubercules ne viennent en contact direct avec les parties mobiles de la machine. Les autorités s'accordent à dire que l'arracheuse devrait avoir au moins 24 pouces de largeur et que la fourche devrait s'enfoncer assez profondément pour éviter de couper les tubercules. Le bon cultivateur rembourse non seulement la chaîne de l'arracheuse, mais aussi toutes les parties dures et solides de la machine avec lesquelles les tubercules peuvent venir en contact. Mais si l'arracheuse est la cause principale des avaries mécaniques, ce n'est pas la seule. On sait également que les patates s'abîment souvent au cours du triage et du charriage en cave. Il a été démontré par des expériences qu'elles ne s'abîment que très peu lorsqu'on les verse d'un panier dans un sac d'une hauteur de 12 pouces; lorsque la hauteur est de 30 pouces beaucoup de fentes et de meurtrissures se produisent. Il faut avoir soin de rouler les pommes de terre ou de les verser soigneusement des paniers dans les sacs. D'autres précautions pour prévenir les avaries sont les suivantes: laissez les pommes de terre exposées au soleil et à l'air pendant deux ou trois heures; ne jetez pas les sacs remplis sur le plancher de la grange ou de la cave; rembourrez les paniers dans lesquels les ramasseurs mettent les pommes de terre avec au moins une couche de toile à sac.

Ceci nous rappelle une sage réflexion de Son Excellence le Cardinal Villeneuve:

L'homme qui possède un million consomme-t-il autant que 500,000 citoyens ayant un revenu annuel de \$2,000.00.?

Nous n'en voulons aucunement aux gens qui ont amassé des millions. Tout de même cette réflexion d'une autorité aussi souveraine n'offre-t-elle pas un beau sujet de méditation par les temps que nous traversons?

GRAN

LORSQUE sur remit à Moir elles portait

décrets divins, ap les siècles, la vie de Durant les ann de la vie du Sauve qui le suivait à t de la Palestine, avi plir des miracles, homme résuma ain ments: "Aimez le par-dessus tout et v vous-mêmes pour Voilà toute la loi" lui demandait o pour se sauver.

Dans la constitut cles d'étude fondés gional de Shefford, avec le concours de tés et spéciaux, cel ciable et nécessaire groupements de j définissent l'objet nous pouvons dire toute la synthèse entreprise d'éduca définit ainsi: Prép opérative civique et demain.

Les moyens au pour y parvenir, n parce que déjà de ont été obtenus. S banquet du 1er oct appris de la bouch de ces cercles d'étu rien, qui a prononc venue aux notables amis des jeunes a tous les comtés régi convertis à persév

L'EX

L'EXPOSITIO de Sherbroo

tenu dans pour ainsi dire, la agricoles annuels é cial dans le domain

Cette année, ser vins de boucherie, tons de marché On explique ainsi d'exposants, car n doigts de la main e qui s'adonnent à boucherie. Ces ét présentés de bons Hereford, Brown les progrès réalisés manifestes. Quelq vertes aux exhibi marché comprenar Les types présent cette catégorie pa sauraient être co faits, il y a encore ce domaine.

Mais le contras les classes de p Sherbrooke en a contingent formi était hautement vage de porcs et d teurs font de réels hâtable que les, particulièrement standard de quali été jugés à Sherb Le programme comme spectacle hippique de prem

GRANDE FÊTE DE LA JEUNESSE AGRICOLE

À GRANBY

Couronnement d'un concours de perfectionnement agricole.—400 jeunes cultivateurs devant Son Excellence Mgr Decelles et l'hon. M. Adélar Godbout.—Bourses d'étude et volumes adjugés aux cercles les plus méritants.

L'œuvre d'éducation de la Jeunesse rurale comme la comprend l'agronome régional, M. Lucien Therrien.

LORSQUE sur le mont Sinai, Dieu remit à Moïse les tables de la loi, elles portaient l'inscription des décrets divins, appelés à régler, durant les siècles, la vie de l'humanité.

Durant les années de prédication de la vie du Sauveur ici-bas, à la foule qui le suivait à travers les provinces de la Palestine, avide de Le voir accomplir des miracles, le Fils de Dieu fait homme résuma ainsi les dix commandements: "Aimez le Seigneur votre Dieu par-dessus tout et votre prochain comme vous-mêmes pour l'amour de Dieu". Voilà toute la loi", disait-il à ceux qui lui demandaient ce qu'il fallait faire pour se sauver.

Dans la constitution régissant les cercles d'étude fondés par l'agronome régional de Shefford, Rouville et Bromes, avec les concours des agronomes de comtés et spéciaux, celui non moins appréciable et nécessaire des aumôniers de ces groupements de jeunes, huit clauses définissent l'objet de ces cercles, mais nous pouvons dire que la sixième résume toute la synthèse de cette louable entreprise d'éducation agricole, elle se définit ainsi: *Préparer la formation coopérative civique et sociale des chefs de demain.*

Les moyens auxquels on a recours pour y parvenir, nous les croyons bons parce que déjà des résultats probants ont été obtenus. Six cents convives au banquet du 1er octobre à Granby l'ont appris de la bouche même du directeur de ces cercles d'étude, M. Lucien Therrien, qui a prononcé l'allocation de bienvenue aux notables, aux parents et aux amis des jeunes agriculteurs venus de tous les comtés régionaux encourager les convertis à persévérer, et engager la

jeunesse rurale à parfaire son éducation agricole.

Résumons les moyens d'action adoptés:

1. Réunir les membres une fois le mois excepté durant les travaux pressants de l'été.
2. Faire donner devant les membres et les autres cultivateurs des conférences par chaque membre sur des sujets d'agriculture pratique.
3. Organiser des séances récréatives, payantes, en vue de faire des fonds pour le cercle, telles: parties de cartes, pièces de théâtre, chant, musique, etc.
4. Organiser des pique-niques, des excursions agricoles, des voyages d'étude.
5. Etablir parmi les membres des concours de bibliothèque, d'appréciation des animaux, de volailles, de grains.
6. Organiser des démonstrations dans toutes les branches de l'agriculture.
7. Intéresser au cercle les autorités religieuses et civiles, des cultivateurs de progrès, les marchands, et tous ceux qui vivent de l'agriculture.

8. Se procurer des livres, revues et journaux relatifs à l'agriculture pour l'usage de ses membres.

9. Adopter tout autre moyen de nature à créer de l'émulation pour l'étude et l'acquisition de connaissances agricoles, pour récréer les membres et leur faire aimer davantage leur profession, leur paroisse, leur pays.

Le banquet de mardi soir a remporté un franc succès. Il marque le couronnement des travaux accomplis par les membres des neuf cercles paroissiaux durant une première série de cours. Les plus enthousiastes, ceux qui dès la première heure ont pressenti toute l'excellence de cette initiative nouvelle dans le champ de l'enseignement post-scolaire, n'escomptaient pas une assistance aussi considérable. Bien que le prix du couvert fût fixé à soixante-quinze sous, et qu'au jour marqué pour fêter le triomphe des concurrents la température fût décidément inclemente il a fallu ajouter des tables, le sous-basement de l'église de Granby d'une superficie étonnamment grande pouvait juste contenir la grande foule des convives, dont quatre cents jeunes vail-

lants agriculteurs, les uns accompagnés de leurs épouses les autres de leurs belles, qui préparent leur avenir en ornant leur intelligence des connaissances propres à favoriser leur avancement dans la carrière agricole qui les appelle et les attend.

Prenaient place à la table d'honneur, aux côtés du président, l'hon. M. Adélar Godbout, son Excellence Mgr F.-Z. Décelles, qui furent outre M. Therrien, les deux seuls orateurs du banquet. Les convives n'y ont rien perdu.

On remarquait également à la table d'honneur Don Pacôme Gaboury, abbé mitré de la Trappe d'Oka, J.-H. Leclerc, maire de Granby; R.-R. Bachand, député de Shefford, Waterloo; Ernest Boivin, industriel, Granby; Arsène Nadeau, curé de St-Valérien; Sylva Lebrun, marchand, Waterloo; Donat Breton, curé de la paroisse Ste-Famille de Granby; J.-C. Magnan, section des Jeunes Agriculteurs, Québec; Horace Boivin, président de la Chambre de Commerce de Granby; MM. les abbés Pelletier, curé de la paroisse Notre-Dame de Granby; Coiteux, curé, Stukely Nord; O. Paulhus, curé de West Shefford; Victor Quintal, chancelier de l'évêché, St-Hyacinthe; Donat Richard, curé de Sutton; James Davidson, industriel et cultivateur, Waterloo; Laurent Barré, député de Rouville. L'Ange-Gardien;

Une atmosphère d'allégresse a régné toute la durée du banquet, cela faisait contraste avec la morosité de la température au dehors. L'orchestre des anciens retraitants, sous la direction du Révérend Frère Julien a exécuté un programme musical de choix, puis notre

(Suite à la page 405)

L'EXPOSITION D'HIVER DE SHERBROOKE

L'EXPOSITION provinciale d'hiver de Sherbrooke, l'unique du genre tenue dans la province, marque, pour ainsi dire, la fin de nos événements agricoles annuels d'un caractère provincial dans le domaine des expositions.

Cette année, seules les classes de bovins de boucherie, les porcs et les moutons de marché y étaient admises. On explique ainsi le nombre restreint d'exposants, car nous comptons sur les doigts de la main encore les cultivateurs qui s'adonnent à l'élevage du bétail de boucherie. Ces éleveurs ont cependant présentés de bons troupeaux Shorthorn, Hereford, Brown Swis et Pole Angus, les progrès réalisés par ces exposants sont manifestes. Quelques classes étaient ouvertes aux exhibits de bovins pour le marché comprenant des sujets croisés. Les types présentés à Sherbrooke dans cette catégorie particulière d'exhibits ne sauraient être considérés comme parfaits, il y a encore lieu d'améliorer dans ce domaine.

Mais le contraire se manifeste dans les classes de porcs et de moutons. Sherbrooke en a réuni cette année un contingent formidable dont la qualité était hautement appréciable. En élevage de porcs et de moutons nos cultivateurs font de réels progrès, et il est souhaitable que les producteurs de porcs particulièrement maintiennent le haut standard de qualité des exhibits qui ont été jugés à Sherbrooke.

Le programme comportait également comme spectacle du soir un concours hippique de premier choix. Les vérita-

Nos porte-couleurs à Toronto.—Tourni des meilleurs clubs.—Bétail de boucherie, bovins, porcs et moutons.

UN VIDE DIFFICILE A REMPLIR.

bles amateurs de chevaux en avaient pour se satisfaire, cependant ils se font rares de plus en plus à Sherbrooke, si nous en jugeons par les assistances modestes qui ont fréquenté les terrains le soir. Vraiment les exposants méritaient plus d'encouragement du public.

L'Association des éleveurs de volailles des Cantons de l'Est y a tenu son exposition avicole annuelle avec succès.

Ce sont les jeunes éleveurs qui ont tenu le plancher. Ce que leur directeur, M. Stéphane Boily appelle la *Grande finale* qui doit décider des championnats provinciaux, tant comme exposants de bons sujets laitiers ou comme juges experts, dans le programme spécial publié pour l'Exposition des Jeunes, a constitué le clou de cet événement. Si on avait du coup enlevé cette attraction particulière du programme, vraiment cela aurait fait un vide difficile à combler.

Encore cette année, plus nombreux que jamais, les Jeunes Éleveurs ont remporté un succès brillant, ils ont été l'objet de l'attention suivie d'un public très intéressé, il est vrai, mais que nous aurions souhaité beaucoup plus nombreux.

C'est à Sherbrooke que se tiennent les divers concours annuels des Jeunes Éleveurs. L'élimination dans les divers concours commencés à l'exposition locale, d'abord, se continue aux foires régionales pour se terminer à Sherbrooke.

Les ministères fédéral et provincial avec le concours de la Commission de l'Exposition qui octroient les argents nécessaires soit pour récompenser les exposants, soit pour les loger et les entretenir durant leur séjour à l'exposition, sont bien récompensés par la conduite parfaitement digne de jeunes exposants et la compétence dont ils ont fait preuve durant les concours auxquels ils participèrent avec grand succès.

Il vous tarde, nous en sommes certains, de connaître les résultats des divers concours.

Nos porte-couleurs à Toronto, en novembre prochain seront les équipes de South Hull, formée des jeunes J. C. et Roy Simms qui ont conservé tous deux 907 points sur 1000, au concours provincial d'expertise sur les races bovines laitières. Au tableau que nous publions, vous verrez le nombre de points conservé par chacune des équipes participant à cette rude épreuve, qui mobilise chez ces jeunes les facultés d'observation et de mémoire et l'application des théories apprises aux réunions du club et durant leurs excursions aux expositions. Nous avons maintes fois expliqué la nature de ces concours d'expertise nous ne reviendrons pas sur ces détails.

L'équipe de Inverness, Cté de Mégantic, formée des clubistes John Watson et A. Learmouth a conservé 658 points

au concours d'expertise sur le bétail de boucherie.

Les délégués du club de St-Théodore d'Acton, C.-E. Décelles et C. Ricard ayant fait triompher leur équipe dans le concours d'expertise sur les races porcines nous représenteront à Toronto pour se mesurer aux clubs d'éleveurs de porcs champions des autres provinces canadiennes. Les jeunes de St-Théodore ont conservé 833 points.

Les juges de ces trois concours furent MM. R.-P. Charbonneau, L.-C. McOuatt, L.-V. Parent et Gustave Toupin pour les races bovines; S.-J. Chagnon, J. Bisson, pour les races porcines.

MM. Adrien Morin et L.-C. McOuatt présidèrent au classement des exhibits individuels et de groupes de veaux présentés par les jeunes éleveurs, ainsi que le grand concours de présentation et de parade. Les clubs exposaient cent quarante-quatre têtes de jeune bétail et les classes furent particulièrement fortes dans les races Ayrshires et Holstein. Nous donnons plus loin le rapport des juges.

M. J.-Antonio Grenier, sous-ministre de l'Agriculture à Québec, a été l'orateur principal au banquet qui a marqué la clôture de l'Exposition des Jeunes Éleveurs à Sherbrooke. Les concurrents, comme ceux qui se dévouent à leur éducation, auront avantage à retenir les conseils d'un observateur aussi judicieux, Mussolini et Hitle, dictateurs de deux grandes puissances européennes qui tiennent plus souvent qu'à leur tour le plancher de la scène de l'actualité

(Suite à la page 406)

téneur montréalais M. Georges Dufresne a rendu avec le brio qui caractérise son exécution quelques chants canadiens choisis parmi les mieux appropriés à des agapes de ce genre.

Les dames et demoiselles du Cercle des fermières de Granby assistées des jeunes gens de l'A.C.J.C. ont assuré le service des tables.

Au dessert, M. Lucien Therrien, agronome régional, avant de présenter les conférenciers d'honneur, a tenu à mettre les convives au courant du programme d'action des cercles. Nous signalerons seulement les points principaux, ils suffiront à nous faire mesurer l'envergure du mouvement d'instruction déclenché avec les jeunes agriculteurs dans le territoire où il dirige la propagande agricole.

Des cercles sont fondés dans les paroisses de West Shefford, Waterloo, St-Valérien, Roxton Falls, Stukely Nord, Valcourt dans le comté de Shefford; à Sutton et St-Etienne de Bolton dans le comté de Brome. Un dernier vient d'être fondé à l'Ange Gardien, Cté de Rouville; sa formation ne datant que du mois de mai 1935, ce cercle n'a pu prendre part aux présents concours.

Le bureau de l'Agronome régional prépare chaque mois une série de questions puisées dans les bulletins agricoles publiés à Ottawa et à Québec et adressés à tous les jeunes des cercles qui sont tenus de les lire, de les étudier et de les classer dans leur bibliothèque agricole. Chaque membre doit avoir chez lui sa table surmontée d'un rayon de bibliothèque sectionné, dans lequel il devra conserver propre et classé afin de pouvoir facilement y référer, les livres et bulletins indispensables au cours d'étude qu'il suit.

Le jeune agriculteur doit étudier les questions qui forment la leçon mensuelle, il y répondra dans un devoir écrit qu'il remettra à l'assemblée mensuelle du cercle, toujours tenue dans le local choisi par les officiers du cercle d'étude; assemblée à laquelle assiste invariablement avec l'aumônier du cercle toujours assidu, il convient de souligner cette marque de dévouement de notre clergé à l'agriculture, l'agronome de comté ou un agronome spécial désigné par M. Therrien.

Les devoirs écrits sont corrigés par l'agronome régional qui les apprécie, leur attribue les points mérités. Les devoirs corrigés sont remis aux membres à l'assemblée suivante, avec les questions qui feront l'objet du devoir suivant. Le cours se suit tous les mois de l'année à l'exception des deux mois de la saison de travaux pressants sur la ferme.

Dans l'attribution des récompenses qui ont été distribuées au cours du banquet, il a été tenu compte des points obtenus dans chaque spécialité des

Toujours fatigué

M. Henry Dorn, de Wilcox, Nebr., écrit: "Il y a quelques années j'étais vraiment dans un triste état. Je n'avais pas d'appétit, je ne pouvais dormir et je me sentais toujours fatigué. Le docteur conseillait une opération. C'est alors que je commençai à prendre du Novoro du Dr Pierre. J'en pris pendant longtemps et il fit pour moi des merveilles." Cette lettre n'est qu'un témoignage parmi des milliers d'autres. Le Novoro du Dr Pierre est un remède qui a fait ses preuves. Il est composé de plantes, de racines et de graines d'une valeur médicinale reconnue. Ce médicament stimule la digestion, règle les intestins, élimine les impuretés du système et aide en cela la nature à rendre le corps robuste et sain. Ne le demandez pas au droguiste car il peut seulement être obtenu chez les agents locaux désignés par Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

Grande fête de la jeunesse agricole à Granby

(Suite de la page 404)

cours que M. le président énumère comme suit:

PROGRAMME D'ACTION DES CERCLES EXÉCUTÉ D'OCTOBRE 1934 A OCTOBRE 1935.

CONCOURS DE PERFECTIONNEMENT AGRICOLE		Points
1. Formation d'une bibliothèque agricole à domicile.....		100
2. Examens par un agronome sur les connaissances que chaque membre a su tirer de sa bibliothèque.....		200
3. Concours de comptabilité générale ou spéciale jugé à domicile.....		200
4. Concours d'assiduité et de ponctualité aux réunions.....		100
5. Concours d'assiduité et d'habileté à répondre aux questionnaires des programmes mensuels du Cercle.....		200
6. Concours d'expériences agricoles faites à domicile et approuvées par le Cercle.....		200
Total.....		1000

Le programme comme s'en rend compte le lecteur, pourvoit à tout ce qu'un agriculteur sérieux doit savoir s'il veut se distinguer dans la profession.

La lecture et l'étude, il faut en convenir, n'ont pas été le fort d'une trop grande majorité de la génération actuelle de nos agriculteurs.

Les cultivateurs qui ne sont pas doués sous ce rapport, conviennent qu'ils commettraient une erreur grave en n'engageant pas leurs fils et leurs filles à se perfectionner dans ces matières élémentaires du cours primaire.

On peut se demander si tous les fils de cultivateurs, membres des cercles d'étude possèdent assez d'instruction pour tirer eux-mêmes du texte appris les réponses aux questions posées. Il convient de rassurer le lecteur sous ce rapport, en expliquant comme M. Therrien l'a fait, ce dont il est tenu compte dans la correction des devoirs.

"Dans la correction des devoirs, il ne sera pas tenu compte des fautes d'orthographe ou de la beauté de l'écriture; seule l'exactitude des réponses comptera. Si l'élève n'est pas assez instruit pour tirer lui-même du texte du bulletin une réponse à la question posée, qu'il copie ce texte et il conservera ainsi tous ses points. En copiant le bulletin il s'entraînera à écrire, se familiarisera avec des mots nouveaux qu'un agriculteur doit connaître et qu'il retrouvera plus tard en lisant des journaux agricoles, enfin fera preuve qu'il est un membre intéressé aux sujets mis à l'étude par le Cercle. Les membres les plus instruits du Cercle, pour qui la rédaction de ces devoirs sera chose facile, ne devraient pas avoir objection à cette façon de corriger les devoirs vu qu'il s'agit ici de reconnaître et de récompenser plutôt l'effort à s'instruire que l'instruction elle-même".

Les agronomes jugent à domicile les projets d'expérience faits sur la ferme de l'étudiant et qui ont été acceptés aux séances du cercle. Le membre qui, au cours de l'année aura fait accepter deux expériences en aura rapporté les résultats par écrit au cercle, pourra mériter 200 points accordés pour ce concours. Ces expériences devront être aussi approuvées par l'agronome.

Or les concours de l'année ont été appréciés et les cercles qui se sont distingués ont été proclamés au banquet. De même, les champions de chaque

cercle ont reçu les récompenses méritées. Les cercles se classent dans l'ordre suivant: St-Valérien, Stukely Nord, West Shefford, Roxton Falls, Valcourt, Waterloo, Sutton, et St-Etienne de Bolton.

Les membres qui ont obtenu le plus haut nombre de points dans chaque cercle sont: par ordre de mérite:

Gérard Cusson, président du Cercle de Roxton Falls; Georges Bombardier, président du Cercle de Valcourt; Maurice Campbell, Waterloo; Gérard Nadeau, secrétaire du Cercle de Sutton; Rosario Coiteux, président du Cercle de West Shefford; Adorie Leclerc, secrétaire du Cercle de Saint-Valérien; Paul Desautels, prés. du Cercle de St-Etienne de Bolton; Rosario Sicotte, secrétaire du Cercle de Stukely Nord.

Parmi les quelques prix spéciaux distribués nous signalerons les suivants:

Coupe offerte au meilleur secrétaire de cercle: méritée par M. Gérard Nadeau, du cercle de Sutton.

Bourse d'étude pour cours d'agriculture de 2 ans offerte par l'hon. Adélar Godbout à M. Adorie Leclerc, le membre du cercle de St-Valérien classé premier du concours, et qui a conservé pour son cercle le plus grand nombre de points.

Bourse d'étude pour une année offerte par M. Ernest Boivin, industriel de Granby, au champion du cercle de Stukely Nord, arrivé second au concours, et qui a conservé le plus de points, méritée par le jeune Paul Bourassa, fils de Joseph.

Après la distribution d'autres prix dont nous donnons la liste plus loin, M. Therrien a présenté les deux seuls orateurs du banquet. En premier lieu, Son Exc. Mgr l'évêque de St-Hyacinthe: Avec la dignité qui lui a conquis le grand respect de ses diocésains au nombre desquels la jeunesse occupe une large place dans son cœur de père spirituel, Mgr Decelles a hautement manifesté la joie qu'il ressent à la vue de cette semence qui lève et qui promet une abondante moisson d'hommes que la société contemporaine réclame: "Vous offrez le spectacle d'un groupe d'universitaires", tel est le compliment que décernait entre beaucoup d'autres le distingué prélat à l'impérial groupe de jeunes terriens, bien mis, au port noble et fier, décidés à faire honneur à la profession agricole en se perfectionnant par l'étude et la pratique dans l'art de la culture.

L'hon. M. Godbout qui a lancé le mot d'ordre, autour duquel se rallient tant d'énergies, tant de bonnes volontés pour faire triompher l'idée d'éducation agricole ne pouvait se sentir plus chez lui dans un milieu où la jeunesse s'est rendue si vite au désir qui lui est le plus cher.

Nous ne rappellerons de son magnifique discours que les principales idées qu'il défend partout où il lui est donné de parler à l'élément agricole ou au corps agronomique de cette province. La nécessité de l'instruction, d'une éducation appropriée à la vie agricole, non pas d'un enseignement qui soit propre à drainer la crème de notre jeunesse rurale dans les bureaux ou derrière les comptoirs de nos magasins ou dans les ateliers industriels, non, car la terre a besoin non pas seulement de ses plus forts à bras mais aussi de ses meilleures intelligences. Elles sont foison dans nos campagnes, la démonstration de Granby achèverait de nous en convaincre si nous ne l'étions pas déjà. M. Godbout a fait un admirable portrait de ce que doivent être les hommes publics et les citoyens

qui connaissent bien la responsabilité des devoirs qu'ils ont à remplir envers la société, l'Église et l'État.

La jeunesse ne doit pas reculer devant les sacrifices à faire pour enrichir le domaine de ses connaissances en agriculture; elle doit participer à la vie sociale, travailler au succès des œuvres paroissiales et autres, s'intéresser à la politique du pays, non pas en partisans étroits, mais en se renseignant par l'étude et la lecture sur les questions d'intérêt public. La coopération doit être à la base de toute notre activité agricole, l'union et la concorde doivent régner au sein de nos organisations agricoles, et nous ne pouvons en arriver là que par l'immolation de nos idées personnelles lorsqu'elles pourraient créer la zizanie au sein de nos organisations: sociétés coopératives, union professionnelle, cercle d'études ou autres groupements ayant pour but ultime d'assurer le progrès de l'agriculture.

Nous verrons encore par la liste des prix qui ont été accordés aux agriculteurs les plus méritants que le but que poursuit l'organisation des cercles d'études du district No 10, est de former des cultivateurs en lieu de faire marcher de front vers les plus hauts sommets les intérêts de la profession agricole, et rendre plus agréable par une vie sociale mieux organisée, grâce à une meilleure éducation, la vie à la campagne.

NOMS DES GAGNANTS ET LEURS PRIX.

Premier: Gérard Cusson, Roxton-Falls:—

1. Petit Larousse Agricole en 2 volumes;
2. La Flore Laurentienne du Rév. Frère Marie-Victorin;
3. Les Bovins;
4. La Culture des fleurs;
5. Les Animaux;
6. Les Champs.

Deuxième: M. Georges Bombardier, Valcourt:—

1. La Flore Laurentienne du Rév. Frère Marie-Victorin;
2. La Culture des Fleurs;
3. La Culture des Légumes;
4. La Culture du Pommier;
5. Les Bovins;
6. Les Animaux;
7. Les Champs.

Troisième: Maurice Campbell, Waterloo:—

1. La Flore Laurentienne du Rév. Fr. Marie-Victorin;
2. La Culture des Fleurs;
3. La Culture du Pommier;
4. Les Bovins;
5. Les Animaux;
6. Les Champs.

Quatrième: Gérard Nadeau, Sutton:—

1. La Flore Laurentienne du Rév. Fr. Marie-Victorin;
2. La Culture des Fleurs;
3. La Culture des Légumes;
4. Les Bovins;
5. Les Animaux;
6. Les Champs.

Cinquième: Rosario Coiteux, West Shefford:—

1. La Culture des Fleurs;
2. La Culture des Légumes;
3. La Culture du Pommier;
4. Les Bovins;
5. Les Animaux;
6. Les Champs.

Sixième: Adorie Leclerc, St-Valérien de Milton:—

1. La Culture des Fleurs;
2. La Culture des Légumes;
3. La Culture du Pommier;
4. Les Bovins;
5. Les Animaux;
6. Les Champs.

Septième: Paul Desautels, St-Etienne de Bolton:—

1. Culture des Légumes;
2. La Culture des Fleurs;
3. La Culture du Pommier;
4. Les Bovins;
5. Les Champs;
6. Les Animaux.

Huitième: Rosario Sicotte, Stukely Nord:—

1. La Culture des Fleurs;
2. La Culture des Légumes;
3. La Culture du Pommier;
4. Les Bovins;
5. Les Animaux;
6. Les Champs.

FRS FLEURY.



Chez les élé

Le Béta

La grandeur du terrain, la vision des écuries sur une étendue à l'Exposition tenues par les sociétés d'Ayrshire de Laval, Jacques-Cartier et d'York. Les exposants de la race sont un peu la cause que leur se méprend sur l'importance de cette foire. Le visiteur prendrait pas la peine de se rendre sur la piste de course et d'aller dans les écuries où logent les maîtres de la race. Sans compter quelques têtes de Shorthorn, Brown Swiss et d'autres qui pourraient s'en retourner chez eux, l'impression que cette exposition s'intéresse qu'aux produits de l'industrie domestique, du côté des meuneries, car nous nous voyons que dans nos notes de la dernière, nous avons passé sous involontairement, les magnifiques toirs tenus par les grainetiers de la région, les fabricants de moulés taire pour le bétail et le splendide de la Coopérative Fédérée. Ce n'est pas moins intéressant pour les cultivateurs que présentait l'Industries, Limited, section des chimiques.

Il en est tout autrement pour ceux qui se passent dans le domaine de l'activité des experts en matière animale. Blue Bonnets reste une exposition agricole de grande envergure s'intéresse et encourage toutes les activités du fermier et de l'éleveur. Cette semaine, nous nous intéressons principalement aux races pour revenir plus tard vous en parlerons d'autres sections où les exposants de Montréal montrent très haut leur savoir faire.

Un troupeau de chacune de Gurnsey, Brown Swiss et d'York furent soumis à l'appréciation de J.-P. Fleury, propagandiste du département fédéral de l'Agriculture, et de la race animale. Disons que les éleveurs groupes offraient des spécimens qualifiés pour l'obtention de prix que le groupe de sujets de la race animale du troupeau de la Leighton de Côte de Liesse aura été mieux préparés et plus en état de parader à une exposition. Seront, cet exposant a remporté des prix qui pouvaient être raisonnablement décernés à des sujets de cette valeur.

Mme. Peter Williamson de St-Charles de Bellevue exposait quelque Ayrshire et un troupeau entier de Shorthorn qui furent également appréciés par M. Fleury. Ici, les sujets de la race animale exposés représentaient les animaux reproducteurs de la race animale. M. Oscar Arès de Rivière des Prairies a rafflé tous les prix décernés dans les classes de bovins Brown Swiss, aussi seul exposant. M. Fleury a également les exhibits de cette race assez rare dans la province.

Il n'en fut pas de même pour les Ayrshire, Holstein et Jersey, qui furent primés sous le rapport de la race.

RACE HOLSTEIN

Les principaux exposants de la race Holstein furent: la Ferme St-Charles, Côte de Liesse, Édouard Légal, Pointe Claire, Légal, Pointe Claire. Edmond, St-Vincent de Paul; Arthur, St-Léonard de Port Morimonde; Anthime Paquette, St-Vincent de Paul.

Ce dernier exposant avec M. Paquette également de St-Vincent de Paul remporta les championnats dans les classes de vaches, tandis que les honneurs du championnat et de la réserve pour taureau furent respectivement à M. Edmond, de St-Vincent de Paul et de Delorme, de St-Léonard de Port Morimonde.

Ci-suit le rapport détaillé du

meurtre des exhibits de race Holstein. Taureau de l'année.—1. Édouard Légal, Pointe-Claire; 2. Félix Charles, St-Laurent; 3. Rosario Coiteux, Pointe-Claire.

Taureaux d'un an.—Edmond de St-Vincent de Paul.

Taureaux de deux ans.—1. Arthur, St-Léonard de Port Morimonde; 2. Ferme St-Charles, St-Laurent.

Chez les éleveurs de pur sang

Le Bétail à Blue Bonnets

La grandeur du terrain, la dispersion des écuries sur une grande étendue à l'Exposition tenue à Blue Bonnets par les sociétés d'Agriculture de Laval, Jacques-Cartier et Hochelaga sont un peu la cause que le visiteur se méprend sur l'importance de cette foire. Le visiteur qui ne prendrait pas la peine de traverser la piste de course et d'aller visiter les écuries où logent les magnifiques troupeaux Jersey, Holstein et Ayrshire, sans compter quelques têtes de bétail Shorthorn, Brown Swiss et Gurnsey, pourrait s'en retourner chez lui, avec l'impression que cette exposition ne s'intéresse qu'aux produits de la ferme, de l'industrie domestique, du commerce et des meuneries, car nous nous apercevons que dans nos notes de la semaine dernière, nous avons passé sous silence, involontairement, les magnifiques comptoirs tenus par les grainetiers de Montréal, les fabricants de moulées alimentaires pour le bétail et le splendide étalage de la Coopérative Fédérée et l'exhibitor non moins intéressant pour des cultivateurs que présentait Canadian Industries, Limited, section des engrais chimiques.

Il en est tout autrement pour celui qui veut voir ce qui se passe dans le domaine de l'activité des experts en industrie animale. Blue Bonnets reste une exposition agricole de grande envergure, elle s'intéresse et encourage toutes les initiatives demeurant dans le cadre des activités du fermier et de l'éleveur.

Cette semaine, nous nous intéressons principalement aux races bovines, pour revenir plus tard vous entretenir d'autres sections où les exposants de l'île de Montréal montrent très habilement leur savoir faire.

Un troupeau de chacune des races Gurnsey, Brown Swiss et Shorthorn furent soumis à l'appréciation de M. J.-P. Fleury, propagandiste du Ministère fédéral de l'Agriculture, en industrie animale. Disons que les deux derniers groupes offraient des spécimens plus qualifiés pour l'obtention de premiers prix que le groupe de sujets Gurnsey, les animaux du troupeau de la ferme R. Leighton de Côte de Liesse auraient pu être mieux préparés et plus en condition de parader à une exposition. Seul sur les rangs, cet exposant a remporté tous les prix qui pouvaient être raisonnablement décernés à des sujets de cette valeur.

Mme. Peter Williamson de Ste-Anne de Bellevue exposait quelques sujets Ayrshire et un troupeau entier de Shorthorn qui furent également appréciés par M. Fleury. Ici, les sujets particulièrement mâles étaient de toute première valeur.

M. Oscar Arès de Rivière des Prairies a raffiné tous les prix décernés pour les classes de bovins Brown Swiss, étant lui aussi seul exposant. M. Fleury jugeait également les exhibits de cette race encore assez rare dans la province de Québec.

Il n'en fût pas de même pour les races Ayrshire, Holstein et Jersey, ces deux dernières primant sous le rapport numérique.

RACE HOLSTEIN

Les principaux exposants étaient: Ferme St-Charles, Côte de Liesse, Edouard Légault, Pointe Claire, Rosaire Légault, Pointe Claire. Edmond Corbeil, St-Vincent de Paul; Arthur Délorne, St-Léonard de Port-Maurice; Anthime Paquette, St-Vincent de Paul.

Ce dernier exposant avec M. Roland Paquette également de St-Vincent de Paul, ont remporté les championnats dans les classes de vaches, tandis que les honneurs du championnat et de championnat de réserve pour taureaux sont allés respectivement à M. Edmond Corbeil, de St-Vincent de Paul et Arthur Délorne, de St-Léonard de Port-Maurice.

Ci-suit le rapport détaillé du classement des exhibits de race Holstein.

Taureau de l'année.—1. Edouard Légault, Pointe-Claire; 2. Ferme St-Charles, St-Laurent; 3. Rosaire Légault, Pointe-Claire.

Taureaux d'un an.—Edmond Corbeil, St-Vincent de Paul.

Taureaux de deux ans.—1. Arthur Délorne, St-Léonard de Port Maurice; 2. Ferme St-Charles, St-Laurent.

Taureaux âgés.—Ferme St-Charles, St-Laurent.

Champion, Junior, de Taureau.—Edmond Corbeil, St-Vincent de Paul.

Champion, Sénior, de Taureau.—Arthur Délorne, St-Léonard de Port-Maurice.

Grand Champion.—Edmond Corbeil, St-Vincent de Paul.

Réserve, Grand Champion.—Arthur Délorne, St-Léonard.

Génisse Junior.—1. Arthur Délorne, St-Léonard; 2. Edmond Corbeil, St-Vincent de Paul; 3. Idem; 4. Ferme St-Charles.

Génisse Sénior.—1. Roland Paquette, St-Vincent de Paul; 2. Anthime Paquette, St-Vincent de Paul; 3. Ferme St-Charles, Côte Liesse.

Taureau un an.—1. Ferme St-Charles, St-Laurent; 2. Arthur Délorne; 3. Edmond Corbeil.

Taures deux ans, en gestation.—1. Arthur Délorne, St-Léonard de Port Maurice; 2. Edmond Corbeil, St-Vincent de Paul; 3. Anthime Paquette, St-Vincent de Paul; 4. Ferme St-Charles, St-Laurent.

Vaches Tariées, 3 à 5 ans.—1. Anthime Paquette, St-Vincent de Paul; 2. Roland Paquette, St-Vincent de Paul; 3. Ferme St-Charles, St-Laurent; 4. Arthur Délorne, St-Léonard de Port Maurice.

Vaches tariées, 5 ans et plus.—1. Roland Paquette, St-Vincent de Paul; 2. Arthur Délorne, St-Léonard; 3. Anthime Paquette, St-Vincent de Paul; 4. Ferme St-Charles, St-Laurent; 5. Edmond Corbeil, St-Vincent de Paul.

Vaches en lait 2 ans.—1. Arthur Délorne, St-Léonard; 2. Anthime Paquette, St-Vincent de Paul; 3. Ferme St-Charles, St-Laurent.

Vaches en lait, de 3 à 5 ans.—1. Anthime Paquette, St-Vincent de Paul; 2. Arthur Délorne, St-Léonard; 3. Ferme St-Charles, St-Laurent; 4. Roland Paquette, St-Vincent de Paul.

Vaches en lait 5 ans et plus.—1. Arthur Délorne, St-Léonard de Port Maurice; 2. Anthime Paquette, St-Vincent de Paul; 3. Roland Paquette, St-Vincent de Paul; 4. Ferme St-Charles, St-Laurent; 5. Edmond Corbeil, St-Vincent de Paul.

Troupeau Junior.—1. Edmond Corbeil, St-Vincent de Paul; 2. Ferme St-Charles, St-Laurent.

Progéniture sénior, d'un taureau.—1. Roland Paquette, St-Vincent de Paul; 2. Anthime Paquette, St-Vincent de Paul; 3. Ferme St-Charles, St-Laurent.

Progéniture Junior d'un taureau.—1. Edmond Corbeil; 2. Ferme St-Charles, St-Laurent.

Progéniture d'une mère.—1. Anthime Paquette, St-Vincent de Paul; 2. Roland Paquette, St-Vincent de Paul; 3. Ferme St-Charles, St-Laurent.

(A suivre)

La Mélasse recommandée pour les Troupeaux Laitiers

Le problème de maintenir à un niveau normal la production laitière du troupeau en hiver sans, pour cela, sacrifier l'économie de l'alimentation semble avoir été résolu d'une manière pratique par les éleveurs du Québec qui donnent de la mélasse de canne à sucre comme alimentation supplémentaire ou à la place d'autres aliments plus dispendieux.

La Commission provinciale d'Alimentation du Bétail (Quebec Provincial Feed Board) dans sa brochure intitulée: "Formulae for Meal Mixtures" (Formules de Rations Balancées) suggère comme substitut, dans ses rations laitières à 18, 22 et 24% pour les vaches laitières qu'un bon substitut à 100 livres d'orge, de maïs, de blé ou d'avoine, serait obtenu par 25 lbs de farine de lin plus 75 lbs de mélasse.

Dans le tableau indiquant l'analyse des rations alimentaires le gouvernement de Québec spécifie la mélasse de sucre de canne.

Mélasse de Sucre WIB de Canne Pure

GRATIS

pour votre bétail !

Brochure sur rations balancées épuisées. Demandez votre exemplaire "Comment Allimenter la Mélasse".



CANADA WEST INDIES MOLASSES COMPANY LIMITED
5400, rue Notre-Dame est, Montréal.

DEMANDEZ à votre marchand de vous renseigner sur la Mélasse WIB. Il vous remettra un feuillet qui vous enseignera comment épargner de l'argent et hiverner votre bétail, dans de bonnes conditions. La Mélasse de Sucre de Canne Pure WIB rend les aliments de pauvre qualité nourrissants et succulents. La Mélasse constitue également un excellent tonique et tient les animaux en bonne condition.

L'exposition d'hiver à Sherbrooke

(Suite de la page 404)

mondiale, ont tourné les yeux sur la jeunesse de leur pays respectif pour faire accepter les principes des réformes qu'ils croyaient sage d'introduire pour améliorer la situation de leurs administrés. Par une éducation spéciale, assidue, bien organisée, ces hommes d'état ont inculqué dans l'esprit de cette force agissante et enthousiaste qu'est la jeunesse l'idéal souverain là-bas de l'amour de la patrie. Malheureusement pour l'histoire de ces nations, il semble que cette jeunesse militante sera mobilisée pour détruire plutôt que pour construire.

Chez nous, nous avons confiance en notre jeunesse, en la jeunesse rurale en particulier, nous voulons l'encourager, la stimuler, lui faire réaliser l'importance du rôle qu'elle tiendra plus tard dans le monde agricole et dans la vie sociale. Mais nous voulons ici mobiliser ses forces précieuses au service de l'agriculture, pilier principal de notre structure sociale et économique.

"Vous devez vous intéresser à vos concours, non pas seulement avec l'ambition de gagner les quelques minimes récompenses qui vous sont offertes à titre d'encouragement, mais avec la détermination d'augmenter vos connaissances et de mettre votre intelligence à contribution dans l'exercice de votre besogne de tous les jours."

"Ce que vous apprenez dans vos cercles est très utile, vous y recevez une excellente formation, une éducation profitable, tout ce qui constitue en somme une instruction élémentaire qui devrait être complétée par un cours à nos collèges d'agriculture ou à nos écoles moyennes d'agriculture. La profession agricole peut-être plus que toutes les autres réclame des compétences; et c'est à ces foyers d'enseignement agricole et d'éducation rurale que celles-ci se forment."

Avant de commencer la publication des résultats des divers concours que nous continuerons dans notre prochain numéro avec le rapport des juges qui ont apprécié les classes bovines, nous tenons à féliciter spécialement les héros du concours provincial de Sherbrooke, ainsi que les progandistes en industrie animale et les agronomes régionaux et de districts qui les ont préparés à ces magnifiques succès. Nous souhaitons au directeur général des clubs, M. Stéphane Boily, aux techniciens de son service chargés d'entraîner nos porte-couleurs, les jeunes champions de Sherbrooke de répéter leur magnifique exploit à Toronto.

CLASSES INDIVIDUELLES JEUNES ÉLEVEURS

Classes de Veaux Ayrshires (33 entrées).—1. A. Peddie, Howick; 2. R. Cabana, St-Cuthbert; 3. A. Goundry, Howick; 4. J. Johnson, Fitch Bay; 5. R. Couet, St-Samuel; 6. R. Denis, St-Cuthbert; 7. R. Croisetière, St-Damien; 8. O. St. Pierre, St-Paul de la

Croix; 9. B. Letourneau, St-Pierre Broughton; 10. Mad. Quintin, St-Alexandre Iberville; 11. J. Dumont, Pintendre; 12. R. Rouleau, Plessisville; 13. G. Bélanger, St-Eustache; 14. A. Grondin, Lake Mégantic; 15. J.-C. Tremblay, Coaticook; 16. C. Parent, Rimouski.

Jerseys et Canadiens.—1. J. Goulet, St-Gervais (Can.); 2. A. Blunt, Foster, (Jer.); 3. Jos. Chabot, St-Gervais; 4. L. Lemieux, St-Gervais; F. E. Nichol, Montmagny—tous avec Canadiens.

Holsteins.—1. Hadlock, Iron Hill; 2. J. M. Lacoste, Upton; 3. J.-H. Couture, Pintendre; 4. H. Chapdelaine, Nicolet; 5. L.-C. Allard, St-Barthélemi; 6. J.-P. Morin, St-Hyacinthe; 7. Rolande Morin, Kingsley; 8. F. Morin, St-Hélène; 9. A. Garceau, Trois Rivières; 10. L. Paré, St-Valérien; 11. L. Proulx, La Baie; 12. R. Morin, Kingsley; 13. J.-L. Genest, Nicolet; 14. R. Laferrière, St-Barthélemi.

Shorthorns.—1. A. Learmonth, Inverness; 2. J. Williams, Bulwer; 3. K. Learmonth, Inverness; 4. J. Murtoch, Vinton; 5. C. Keon, Sheenboro; 6. M. Keon, Sheenboro; 7. S. Sloan, Vinton; 8. J. Duquette, Chapeau; 9. F. Carrell, Chapeau.

Veaux un an Shorthorns.—1. K. Learmonth, Inverness; 2. A. Learmonth, Inverness; 3. D. Harrison, Bury; 4. G. Chartrand, Chapeau; 5. D. Carrell, Chapeau.

Ayrshires.—1. D. Ogilvie, Howick; 2. A. Roy, Howick; 3. A. Peddie, Howick; 4. G. Bois, St-Jean Port Joli; 5. G. Levac, St-Paul; 6. G. Johnson, Fitch Bay; 7. P.-E. Parent, Rimouski; 8. O. et A. Lapointe, Hébertville; 10. A. Rioux, Rimouski; 11. H. Roy, Lac Mégantic; 12. J.-C. Tremblay, Coaticook; 13. C. Simm, Fitch Bay.

Canadiens.—1. L. Lemieux, St-Gervais; 2. P. Goudreau, Montmagny; 3. B. Fournier, Montmagny; 4. J. Chabot, St-Gervais; 5. R. Fortin, Ste-Croix; 6. M. Pelletier, St-Alexandre; 7. J. Villeneuve, Ste-Croix.

Holsteins.—1. R. Rheault, Plessisville; 2. L. Dufort, St-Valérien; 3. J.-M. Beaudry, Trois-Rivières; 4. C. Lemay, Plessisville; 5. C. Gouin, La Baie; 6. R. Morin, Kingsley; 7. G. Ouellet, St-Mathieu; 8. B. Pothier, Trois-Rivières; 9. R. Marcil, Nicolet; 10. L. Genest, Nicolet; 11. A. Théberge, St-Mathieu; 12. S. Jameson, Aylmer; 13. F. Dalton, Anger.

CHAMPIONNATS—Classe de veaux Champion.—Allan Learmonth, Inverness Shorthorn.

Réserve.—Jackson Hadlock, Iron Hill, (Holstein).

Classe de veaux d'un an Champion.—D. Ogilvie, Howick, Ayrshire.

Champion de Réserve.—R. Rheault, Plessisville, Holstein.

Faites-vous vous-même
Procurez-vous 4 verges de Crêpe rugueux (38 pouces de large)
 directement du marchand de gros

pour **\$ 2²⁹**

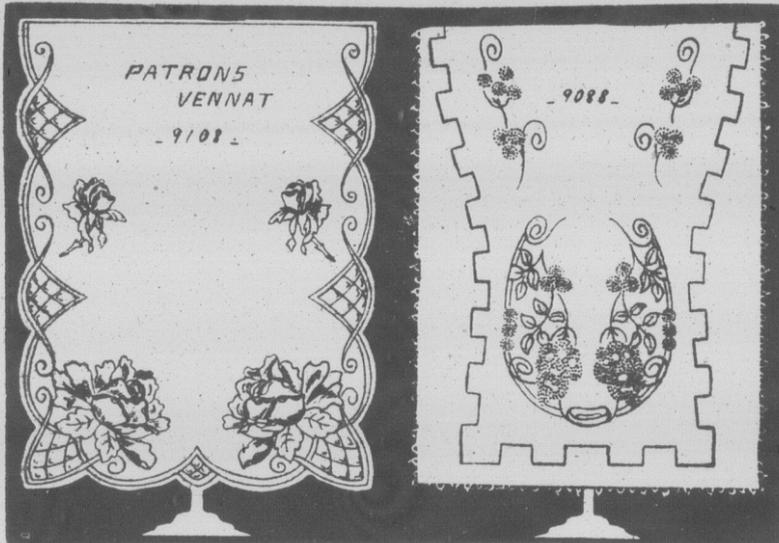
Notre argent sera remis si vous n'êtes pas satisfait de votre achat

soyez sûr de mentionner la couleur noir, blanc, brun, rouge, vin, bleu royal, bleu marin, vert.

N° de catalogue 292

BRODAR TEXTILES
 74 rue St. Joseph, QUÉBEC, P.Q.

La broderie est un agréable passe-temps



Deux jolis modèles de Chemins de table ou de dessus de buffet 18 x 54 pos. No 9088 courants brun doré, fleurs nuancées de plusieurs tons de rose et de mauve. No 9108 feston vieil or, chaque fleur de trois tons de rose.

Chaque modèle patron à tracer 25c, perforé 50c, au fer chaud 35c. Etampé sur coton jaune meilleure qualité 50c, sur broadcloth vert ou solide tissu écru 75c, sur superbe toile naturelle ou toile fermée \$1.10. Coton pour la broderie 30c.

Circulaire de Nappes 5c. Circulaire Religieuse 5c. Circulaire de Layette 5c.
 Abonnez-vous à notre Revue Mensuelle de Broderie et Musique 12c seulement par an

BULLETIN DE LA FERME, No 1, de la Couronne, St-Roch, Québec.

SOIE
 LAINE
 RAYON
 TOILE
 COTON
 TISSUS
 MIXTES

*C'est la même chose
 pour la DY-O-LA*

**LA MÊME DY-O-LA
 les teint TOUS!**

La science a simplifié l'art de teindre à la maison en perfectionnant une teinture qui teint ou nuance avec un égal succès les tissus énumérés ci-dessus. C'est la DY-O-LA, une teinture à l'aniline originaire d'Angleterre, semblable aux produits utilisés dans les grandes filatures.

La DY-O-LA se présente en 32 couleurs. Etant concentrée, il en faut peu pour obtenir de bons résultats. Elle est toujours d'excellente qualité, se dissout complètement... et teint avec uniformité.

Vous serez enchantée des résultats que vous donnera la DY-O-LA. Servez-vous-en fréquemment pour égayer et varier votre garde-robe, ainsi que l'intérieur de votre maison. Prix, 10c. F43H



**TEINTURE
 DY-O-LA**

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

SECTION FEMININE

Exposition des Fermières de St-Camille et de St-Magloire de Bellechasse

Par HENRI LACOURCIÈRE, B. S. A.

Le 17 septembre, les fermières de St-Camille et de St-Magloire étaient à l'honneur. Leur exposition annuelle, imposante par le nombre et la qualité des exhibits, attira bien des visiteurs. Il nous a été agréable d'être du nombre—Parti de St-Romuald, à la faveur d'une température idéale, le trajet n'a pas été ennuyant. Longeant la rivière Etchemin, nous remarquâmes d'une part des fils du sol très actifs, en train de rentrer la récolte et de l'autre, les montagnes dont les arbres aux feuilles remarquables par les coloris divers, nous donnaient l'envie de prendre notre luth pour chanter ces paysages de l'automne, que trop de gens voient finir avec un visage de carême.

St-Camille. Là, madame la Présidente et madame la secrétaire du cercle, nous reçurent fort gentiment. Comme juges des produits agricoles, mon compagnon (M. L. Bégin) et moi nous nous mîmes à l'œuvre.

Madame Pelletier, de St-Pamphile, avait déjà fait son travail. Nous pûmes admirer de beaux morceaux de toile du pays, des tricots, des manteaux et que sais-je encore. Hommage donc à nos fermières et à leur rouet et à leur antique métier. N'est-ce pas que ces instruments, en sortant du grenier où ils ont été trop longtemps en pénitence, ramèneraient dans nos foyers ruraux l'aisance ou du moins permettraient à celles qui s'en servent de pratiquer l'économie en fabricant avec la laine des moutons ou le lin des champs tous les vêtements nécessaires à la famille. Les fermières de St-Camille n'étaient pas à leur premier exploit. Signalons qu'elles ont figuré avantageusement cette année à l'exposition de Québec.

Nous voilà rendus à St-Magloire! C'est la première fois que dans cette paroisse avait lieu une exposition du cercle des fermières. Fondé en mars dernier il a bonne envie de vivre. Puisse l'entrain, l'enthousiasme qui anime actuellement les fermières de St-Magloire bien disposées à faire leur quote part, n'être pas entravés par ce détestable microbe qui s'appelle la jalousie et est la cause de la faillite, oh! très rarement, de certains cercles.

Au point de vue art ménager, l'exposition était très bonne. Et quant aux produits horticoles, je n'exagère pas, en disant que les dames s'étaient surpassées. Sur deux grandes tables s'élevaient de magnifiques collections de légumes. Réponse choquante à ceux qui prétendraient qu'à St-Magloire, à cause de ses montagnes (il y en a une plus particulièrement qui m'a donné le goût d'alpiniste) et ses gelées hâtives, il est difficile de produire des légumes si bons pour la santé et si profitables pour ménager la bourse.

On n'avait pas oublié les petites poules. Au nombre d'une centaine environ, elles ont frappé la curiosité des visiteurs. Evidemment, tout en étant bon prince, je n'ai pu donner des prix à tous les exposants. Même ceux qui n'ont pas été chanceux méritent des félicitations pour la bonne volonté qu'ils ont montrée en apportant des hôtes de la basse-cour. Ils ont appris par là, comment présenter des sujets. Il s'agit de trier dans le troupeau les poulettes uniformes en couleur et en grosseur sans oublier de mettre à la tête du triolet un coq élégant bien développé et non un ragotton qui se fera battre par les poules.

Une grande assemblée présidée par Monsieur le Curé Thomas Pelletier, clôtura l'exposition. Il convient ici de féliciter M. le Curé de St-Magloire, qui en plus d'encourager par sa parole les cultivateurs, leur donne l'exemple en exploitant une ferme d'après les modes modernes. Aussi est-il intéressant de savoir qu'il garde des vaches Canadiennes et contribue par là à améliorer l'élevage dans son canton.

Votre humble chroniqueur, comme premier orateur, donna quelques conseils aux fermières. Ne doivent-elles pas cultiver chez elles l'amour du travail, l'esprit d'économie, le don de conseillère ou, si vous aimez mieux, l'appui moral nécessaire à leur mari désireux d'entreprendre des améliorations. A l'issue de l'assemblée sur demande de M. le Curé, une démonstration avec un coq et une poulette fut donnée sur la manière de choisir un bon reproducteur et une poulette marquée pour la ponte. L'automne étant le meilleur temps pour pratiquer cette sélection, en voici les principes: sont pondeuses, les poules qui ont la tête fine, le bec court, l'œil vif, le corps large, profond et pattes fines. Bien plus, elles sont les plus actives et les plus intelligentes du troupeau. Et les colles, celles qu'il faut sans pitié réserver pour le couteau, ce sont ces poules dodues, grossières, aux yeux renfermés dans la chair et dont la tête ressemble à celle des corneilles.

De son côté M. Lionel Bégin, abordant la question horticole, traita des variétés les plus recommandables et des moyens à prendre pour enrayer les maladies et les insectes qui ravagent vos jardins.

Il appartenait à M. le Curé de tirer les conclusions de cette journée intéressante. Félicitant les fermières pour leur belle organisation il les exhorta à pratiquer la coopération et la bonne entente pour que leur cercle continue de progresser. D'autre part, s'adressant aux jeunes filles, il les mit en garde contre ce désir d'aller travailler en ville pour y gagner un salaire de famine et quelque fois exposer leur santé physique et morale. Restez, mesdemoiselles, à la campagne. Voys y trouverez de quoi à vous employer intelligemment. Et à l'encontre de ces "pimbèches" (je m'attire des bosses) qui sous-prétexte d'avoir un peu l'air de la ville ridiculisent la vie rurale et font la moue sur nos bons fils d'habitants, vous serez par vos talents et votre travail sur la ferme, des apôtres du retour à la terre.

Je m'arrête. Ce rapport, si long soit-il, est à l'avantage de nos fermières de St-Camille et de St-Magloire qui, en faisant, si bien les choses, m'ont fourni amplement de la matière. Honneur à elles! Elles viennent d'écrire une belle page de l'histoire de leur cercle. Et nous qui avons eu le plaisir de participer à leur exposition nous en gardons un souvenir exquis.

Pharmacie Bissonnette
 Remèdes, prescriptions, articles de toilettes et développement des pellicules photographiques aux prix les plus bas. Attention spéciale aux commandes par la poste, service prompt et garanti.
PHARMACIE BISSONNETTE
 898 rue St-Vallier, Québec.

LA S

SA Sainteté Pie XI est resté au Vatican après un séjour de vacances d'été de Castel Gandolfo. La santé du pape serait excellente, vant les déclarations des médecins.

UN ouragan qui a traversé Cuba a causé la mort de nombreuses personnes. Le vent a soufflé à une vitesse de 75 milles à l'heure.

Les Italiens ont commencé des opérations militaires en Ethiopie. L'armée d'Adoua attaquée par les Italiens n'a pu résister à l'assaut des troupes de Mussolini.

EN Belgique des communistes ont manifesté contre l'Italie. Ils ont bataillé contre d'importants éléments de la police. Il y eut des blessés des deux côtés.

UNE collision d'automobiles a eu lieu à Montréal, cause la mort de M. McLaughlin, entrepreneur local, âgé de 55 ans, et injurie six autres personnes qui occupent deux voitures.

L'HON R. B. Bennett, de Sherbrooke, afin d'explorer la population la politique, a annoncé qu'il dirige depuis peu la commission provinciale de la situation provinciale de Sherbrooke.

LA Commission nommée pour examiner les causes pendantes en vertu de la loi des concordats de Sherbrooke la semaine dernière avait à considérer plusieurs causes n'ayant pu être réglées par le tribunal officiel.

DES bandits se sont emparés d'une somme d'environ \$4,000 d'un audacieux "hold-up" succursale de la Banque Provinciale Canada, Nord-End de la ville de Québec.

La sûreté prétend être sur les traces des voleurs.

Agents Demander

1000 MONTRES DAMES DO



Vendez vos cartes de crédit du jour de gagner cette figure mont

Aussi autres primes. Demandez le catalogue. Tout le monde achète de ces montres. N'envoyez pas d'argent, seulement votre nom et adresse à

BEAUCE SPECIALTY

74 rue St-Joseph apt. 10, Québec

NOUS METT

DISPOS

SERVICE D'

des services de ville — pour tous genres de travaux

LE SOLE

(Département

Le Bulletin de la Ferme
Revue Hebdomadaire
 CONSACRÉE AUX INTÉRÊTS DE LA FERME
 Publiée par
 LE BULLETIN DE LA FERME (Limitée)
 Rédaction et administration
 Immeuble "Le Soleil" chambre 314
 Angle des rues St-Vallier et de la Couronne
 Québec.
 TARIF des annonces:—20c la ligne.
 CLASSIFIÉE: 3 sous du mot, payable d'avance
 ABONNEMENT: — (Par année) strictement payable d'avance.
 CANADA, excepté cité de Québec. \$1.00
 CITE de Québec et pays étrangers. \$1.50
 50c si payé directement au bureau par bons postaux dans les 30 jours qui suivent la date d'expiration.

DIVERS

MERCI AUX MILLIERS DE CLIENTS de l'an dernier. J'ai guis cette année les lames de clipper pour "chevaux et bêtes à cornes" sur nouvelles machines automatiques. Ouvrage parfait et garanti 0.35 sous le set. Continuez à expédier par maille à E. H. Janelle, Pierreville, Cité Yamaska, P. Q. Nos 39 à 50 inc.—\$1.26

"AIGUISSONS CLIPPERS"—Lames aiguisées sur machines automatiques spéciales, ouvrage parfait, garanti: 35c set.—He. négilde Fontaine, fils, Notre-Dame-Pierreville, Qué. Nos 40, 41, 42—P04.

A VENDRE ROUE A VENT sur une grange avec réservoir et pompe en très bon ordre. S'adresser à L. Robitaille, St-Lambert, Cité Lévis, village. No 41—P27.

"CLIPPERS"—Aiguillons lames sur machines automatiques. 6 années de succès. Satisfaction garantie. 35c set. Stewart Sharpening Shop, Lotbinière, Qué. Nos 41, 42—P05.

TANNAGE A FACON—Cuir à harnais, à bottes, à chapeaux, à capot ou à mitaines. Faites tanner vos peaux et sauvez de l'argent. Raymond Bernadet, Loretteville, Qué. Nos 41, 42, 43, 44 G. 45, 46 x 45.

VOICI ?

L'hiver qui s'annonce. Le nouveau stock d'automne et d'hiver est arrivé. Il est de bonne économie d'acheter les lignes suivantes au bas prix exceptionnels suivants: Pardessus hommes et manteaux dames, \$2.50; robes 36c; casquettes 35c; blouses hommes, 75c; manteaux enfants, un an à 10 ans 65c. Aussi agents demandés dans chaque paroisse. Gros salaire en perspective. J.-Nap. Fecteau, St-Zacharie, Cité Beauce, P. Qué. J.N.O.—X37.

Coupons à Vendre

de belle qualité, non tachés, et sans marques, mesurant de 3 à 6 verges de longueur. Sur réception de \$2.00 plusieurs bouts sont envoyés formant un gros paquet. Ces coupons sont de soie, crêpe, broadcloth, voile, flanellette, piqué, guingham, denim, etc., etc. Notre seul but est de vous donner satisfaction en vous servant bien afin que vous renouveliez vos commandes. S'adresser à la maison Faucher & Frères, St-Zacharie, Qué. No 41—P001

Merveilleuse découverte sauvage

Contre constipation et digestion, troubles de l'estomac et des intestins. Le merveilleux Sirop Sauvage des bois. Faites-en l'essai d'une bouteille pour mieux vous convaincre. \$1.50 bouteille 16 onces. Aussi onguent MIRO, contre hémorroïdes, brûlures, coupures, etc. Adressez toute commande à: J.-Nap. Fecteau, St-Zacharie, Qué. Seul vendeur autorisé au Canada. J.N.O. x05

Inspection des étalons pour l'année 1936

Itinéraire que suivront les inspecteurs du Comité de Surveillance des Étalons de Québec, du 15 au 18 octobre 1935.

Oct. 15—St-Emile de Suffolk	Chez A. Bisson	1.00 à 1.30 p.m.
" 15—St-André d'Avelin	Hôtel	2.00 à 2.30 p.m.
" 15—Thurso	Hôtel	3.00 à 3.15 p.m.
" 15—Notre-Dame de la Salette	Chez D. Deslauriers	4.00 à 4.15 p.m.
" 16—Buckingham	Hôtel-Palace	8.30 à 9.00 a.m.
" 16—East-Templeton	Hôtel Central	9.15 à 9.30 a.m.
" 16—Pointe-Gatineau	Chez K. E. Kerr	9.45 à 10.00 a.m.
" 16—Chelsea	Chez M. J. Hendrick	1.00 à 1.15 p.m.
" 16—Venosta	Chez M. J. McLaughlin	2.30 à 2.45 p.m.
" 16—Kazubazua	Hôtel	3.00 à 3.15 p.m.
" 16—Gracefield	Hôtel Morin	3.30 à 4.00 p.m.
" 17—Burbidge	Station C.P.R.	8.45 à 9.00 a.m.
" 17—Maniwaki	Hôtel	9.30 à 10.00 a.m.
" 17—Aylmer	Chez B. Dixon	2.00 à 2.15 p.m.
" 17—Parker	Station C.P.R.	3.00 à 3.15 p.m.
" 17—Beechgrove	Chez M. J. Dowe	3.30 à 4.00 p.m.
" 18—Campbell's-Bay	Chez W. D. Brown	9.00 à 9.30 a.m.
" 18—Chapeau	Hôtel	10.30 à 11.00 a.m.
" 18—Shawville	Hôtel Pontiac	2.00 à 3.00 p.m.

L'inspection annuelle est obligatoire pour tous les étalons destinés à la monte. Veuillez avertir tous les propriétaires dans votre localité. Le permis de 1935 doit être remis aux inspecteurs lors de l'inspection.

Comité de Surveillance des Etalons.

TABLETTES TOUSSINE
POUR LES CHEVAUX

Contre: Toux, Gourme, Bronchite et Souffle. Excellentes aussi pour donner l'appétit, renforcer, purifier le sang et faire mourir. Elles débarrassent aussi des vers. Pourquoi vous exposer à perdre votre cheval pour la modique somme de 50c? Une bouteille de Toussine prise le printemps et à l'automne assure la santé de votre cheval. Expédiez FRANCO sur réception du prix: \$0.50c la bouteille. En vente aussi à Québec, à la Pharmacie Brunet, rue St-Joseph.
Dr. JOS. COMTOIS, St-Barthélemy, P. Q.



ROUET \$6.95

Complet livré chez vous.—Profitez d'une occasion aussi exceptionnelle. Meilleur marché qu'importe autre machine du genre. Livré complet à votre station la plus rapprochée. fret payé Argent doit accompagner commande. Satisfaction garantie. Comptoir Nationale, 160 Marie-de-l'Incarnation, Québec. J. N. O.

Dames Demandées

DAMES DEMANDÉES pour couture légère chez elles. Bons salaires. Travail envoyé frais payés. National Manufacturing Co., Dépt. 34, Montréal, Qué. Nos 40 à 52 inc.—X06.

Hommes Demandés

AGENTS DEMANDÉS dans chaque paroisse pour vendre linge seconde main. Écrivez 58 St-Dominique, Québec. J. N. O.—P04.

AGENTS DEMANDÉS pour vendre cravates en cuir et en soie. Nous vous les vendons à un prix vous permettant de réaliser une commission de 100%. Écrivez aujourd'hui pour avoir échantillons et renseignements. Ontario Neckwear Company, Dépt. 518, Toronto 8, Ont. 40-41-42-43-44-M.P. 021

VENDEZ POUR UNE PÉPINIÈRE ayant un assortiment complet de toutes les variétés éprouvées. 1300 variétés de première classe. Chaque propriétaire, une commande en perspective. Commission libérale payée hebdomadairement. Agence permanente. Équipement attractif. Assistance par lettres personnelles. S'adresser: Pépinières Dominion, Montréal. X021 Nos 41

Position demandée

FABRICANT DEMANDE POSITION.—Fabricant de beurre diplômé, expert-essayeur, pouvant fournir d'excellentes références demande position. S'adresser immédiatement à Case J. L. Bulletin de la Ferme, Case 159, St-Roch, Québec. J. N. O.—D.H.

FABRICANT DE BEURRE DIPLOMÉ, 8 ans d'expérience, demande position. S'adresser à A. Genois, Auvergne, Cité Portneuf, P. Q. Nos 41, 42, 43—P33.

Poulettes à vendre

POULETTES Rocks barrées et Leghorns blanches, 5 semaines, 27½c. 6 semaines, 30c. 7 à 8 semaines, 35c; 9 semaines 40c.; 10 semaines, 45c. Aussi poulettes plus âgées. Tweddle Chick Hatchery, Boite 7, Fergus, Ont. M. P. x 201 Nos 41, 42

Animaux à Fourrure

RENARDS TRES BEAUX SUJETS, donnant une moyenne de 6½ renardeaux par année. Chats sauvages foncés, bons reproducteurs. Fiches par couple et très bon marché. Visons foncés de Québec. S'adresser à E. Beucher, St-Aubert, Cité L'Islet, P. Q. Nos 41, 42—P06

Prix de dernière heure
Ser octobre 1935

MARCHÉ du BEURRE et du FROMAGE
PRIX DU GROS

Beurre No 1 Pasteurisé. 23c
 Fromage 12¾ à 13c

Ces prix sont ceux du commerce de gros à Montréal mais non payés aux producteurs.

Patates Québec No 1. 70 à 75c

LAINES

Prix moyens payés aux producteurs par la Coopérative Canadienne des Producteurs de Laine, Lennoxville.—P. Qué.

Laine blanche non lavée. 12c F.A.B.
 Laine blanche lavée. 20c F.A.B.

Pour ceux qui désirent acheter de la laine en petites quantités de 10 à 100 livres.

Laine blanche non lavée. 22c la lb

Laine lavée. 30c la lb

F.A.B. Lennoxville, P. Q.

Ce que vous achetez pour la maison ou pour le troupeau et la basse-cour

FARINES

Patente Hungarian, quarts.	\$6.75
Patente Hungarian, 98 lbs.	3.02½
1ère Patente, Manitoba, quarts.	6.35
" " " 98 lbs.	2.82½
Forté à levains, quarts.	6.25
" " " 98 lbs.	2.77½
Patente Ontario sacs coton, 98 lbs.	2.25
Patente Ontario, sacs toile 98 lbs.	2.15
Farine à engrais 1ère qualité.	1.90

GRAINS D'ALIMENTATION

Blé d'Inde Africain	0.70
Avoine alimentation No 1. . . . .	.43
" " " recrifiée. . . . .	.45
Avoine No 2 C. W. recrifiée. . . . .	.50
Blé d'engrais, 98 lbs.	1.45
Orge d'alimentation. . . . .	.50
Sarrasin d'alimentation. . . . .	.75

POUR LA BASSE-COUR

Déchets de viande, gros.	\$3.00
Farine de viande, fine, 50%.	2.75
Farine de viande, fine 60%.	3.00
Os broyés, gros ou fins.	2.10
Farine de poisson.	3.15
Farine de Luzerne.	2.00
Écailles d'huitres, volailles. . . . .	.80
Écailles d'huitres, poussins. . . . .	.80
Gravier, gros ou fin.	1.25
Charbon de bois, volailles, a. 50 lbs. . . . .	.85
Charbon de bois, poussins, a. 50 lbs. . . . .	.85
Lait écrémé en poudre.	9.00
Huile de foie de morue:	
1 gallon. . . . .	.80
Moulée pour la ponte.	2.25
Moulée pour poussins.	2.60
Moulée pour croissance.	2.25
Grains mélangés pour poules 1.75 à 2.00	
" " " gros, poulets.	2.25

DIVERS

Le minot	
Pois à soupe.	1.75 à \$2.00
Fèves blanches, (triées).	2.00 à \$2.10
" (triées Prime).	1.95
" (triées yeux jaunes).	2.50

PRIX DES PEAUX VERTES
fournis par la maison OVIDE GODIN
143 rue Grant, Québec.

Les prix ci-bas sont F.O.B. Québec et pour des peaux bien enlevées. Peaux avec dommages ou séchées sans sel payées suivant leur valeur.

Peaux de Boufs de Septembre et octobre .08c la lb. 15 à 50 moins 2 lbs. chaque peau.

Peaux de Veaux de lait chaud 12c la lb. Peaux de Veaux de lait froid ou Veaux, des champs 10c la lb de 7 à 12 lb. enlevées par des Bouchers.

Peaux de Kips de campagne .08 la lb. 7 à 15 lb. moins 1 lb. par peaux.

Peaux de Veaux engraisés pesants moins de 7 lbs à la pièce. 75c

Peaux Veaux Deacons 65c chaque. Peaux de Chevreaux de bonne qualité \$2.25 sans crin et queue 15c de moins

Crin de Cheval queue à .22c la lb. Crin de Cheval crinière .06c la lb. Crin de Vache à .06c la lb.

Peaux Moutons No 1, pesantes .65c Peaux de Moutons sans laine .05

Prix garantis du 7 au 12 oct. 1935.

ENGRAIS ALIMENTAIRE

Son de blé.	\$1.05
Gru.	1.10
Gru Blanc (Middlings).	1.40
Blé d'Inde moulu.	1.49
Moulée d'avoine, fine.	1.45
Moulée d'Org. fine.	1.20
Tourteaux de lin.	1.50
Gruau d'avoine, jute 80 lbs.	2.65
" " " coton 80 lbs.	2.70
Drèches brasserie séchées.	1.25
Molassine.	2.50
Moulée à veaux.	2.85
Moulée laitière 18%.	1.65
" " " 24%.	1.90
Foin la tonne.	11.00
Paille la tonne.	9.00
Pot Barley.	2.50
Pearl Barley.	3.25

SUCRE (Sacs 100 lbs.)

Granulé, No 1, sac coton.	\$5.00
Cassonade, No 1.	4.70
Cassonade, No 2.	4.60
Cassonade No 3.	4.50

Mélasse (Barbades):

No 1, barils 25 gals, le gal. . . . .	.53
Sel.	Le sac
Sel fin, sac 140 lbs.	\$1.40
Gros sel, sac de 140 lbs. . . . .	.85

Saindeux:

En sacs 20 lbs.	\$3.19
-------------------------	--------

LARD SALÉ

Gras de dos:	
30 x 40 more. (200 lbs au baril).	56.00
40 x 50 more. (200 lbs au baril).	54.00
50 x 60 more. (200 lbs au baril).	52.00
60 x 70 more. (200 lbs au baril).	50.00

Clear fat:

25 x 35 more. (200 lbs au baril).	\$48.00
Canadian Short Cut, gras et maigre.	\$1.00

COMPARAISON DES PRIX

	10 oct. 1935	11 oct. 1934	12 oct. 1933	13 oct. 1932	8 oct. 1931
Beurre, No 1, Past.	2211/16	1931/16	17½	2131/16	44¼
Ceufs Frais.	34	31	26	30	56
Veaux de lait vivants.	08	07	07	06½	09
Bouillottes vivants choix.	06	05	04	04¼	07
Agneaux du printemps.	06½	06	08½	05	11½
Porcs vivants.	9.25	7.85	6.25	5.25	13¼
Fromage blanc.	12	09½	0913/16	105/16	24¾
Fromage coloré.	123/16	0911/16	0915/16	107/16	24½

Animaux à Vendre

CHEVAUX PERCHERONS ET BETAIL AYRSHIRE A VENDRE: une jument de 4 ans, une de 1 an, sujets de choix—aussi quelques taureaux de 10 à 12 mois classés A, femelle de tout Age. S'adresser à Jos.-P. Beauchemin, Verchères, Ferme St-Blain, Qué. Nos 39, 40, 41, 42, G43, 44 X08

Un des plus importants parmi tous les facteurs qui provoquent les cycles de prospérité et de dépression, dit le Bureau fédéral de la Statistique, est la production et la valeur des produits agricoles. Dans un pays comme le Canada où l'agriculture occupe une si grande place dans l'activité économique de la nation, le rendement des récoltes affecte beaucoup l'allure générale des affaires.

La Coopérative
Fournit les commens
Semaine du 30

BEURRE

La situation actuelle est de nature à restreindre les opérations pour fin d'année, mais les arrivages de peaux qui ont diminué sensiblement de quelque temps sont facilement absorbés par la consommation immédiate. Il faut aussi noter qu'il nous a été possible au cours de cette semaine d'obtenir une partie de notre surplus de peaux à destination du marché anglais. Lundi après-midi, le 7 octobre, le marché était stable au prix de 23c la lb. pour le numéro un pasteurisé.

FROMAGE

Nous avons peu de changement à noter sur notre marché au fromage. On semble se continuer ferme au moment pour les fromages de fabrication de septembre.

EUFS:

Montréal & Québec:

Au cours des derniers jours, avec l'amélioration dans la demande et la réduction de la production, le marché a été plus ferme avec une légère hausse.

VOAILLES VIVANTES:

Nous n'avons aucun changement important à rapporter sur le marché aux volailles. Avec des arrivages moindres de qualité supérieure à la semaine précédente, la vente a été plus facile et il nous est possible de maintenir les prix stables dans les différentes catégories.

ANIMAUX VIVANTS

ARRIVAGES à la Pointe St-Charles, lundi, le 7 octobre, 1935:—

Bétail, 932; veaux, 1236; porcs, 3493; moutons, 3493.

BETAIL

Les expéditions ont été un peu réduites pour la demande et c'est à peine possible de maintenir les prix. Le bétail fut vendu cependant, bien que la demande fût en partie réduite du fait que les acheteurs juifs étaient absents du marché. Nous nous attendons à peu de changements au cours de la présente semaine. Les vaches communes et les taureaux recherchés.

VEAUX

Cette semaine d'animaux a été satisfaisante. On a avancé dans les prix. Les veaux de champs se vendant de 3½ à 4½ le livre, les veaux de lait allaient de 4½ à 5½ le livre; il y eut même quelques ventes à 6 le livre. Le prix quelque peu plus élevé demandé pour les veaux est très favorable. Nous nous attendons à des prix très élevés pour la semaine prochaine.

MOUTONS - AGNEAUX

Malgré les appréhensions que l'on avait au sujet du ton des prix aujourd'hui, les agneaux heureux de dire qu'il fut possible de vendre tous les bons agneaux à 11 le livre; les sujets non castrés, les cornes, les agneaux pesant au delà de 110 lbs.

PRIX de REMISE de la COOPÉRATIVE SEMAINE FINALE

PORCS ABATTUS

A.—B.—C. de choix, 135-160.	
B.—C.—D. A, 110-160.	
Boucher, 110-160.	
Lourds, 160-200.	
Extra lourds, 200-250.	
Veaux abattus engraisés au	
Bon.	13c
Moyen.	11c
Commun.	6c

Nous ne recevons pas de vos commandes. Voir plus haut sur cette page. Nous comptons que les intérêts sur les prix ci-haut mentionnés s'appliquent aux coopératives affiliées et 8% aux autres.

La Coopérative Fédérée de Québec

Fournit les commentaires suivants sur les marchés

Semaine du 30 septembre au 7 octobre

BEURRE

La situation actuelle est de nature à restreindre les opérations pour fins d'entassement, mais les arrivages de beurre qui ont diminué sensiblement depuis quelque temps sont facilement absorbés par consommation immédiate.

Il faut aussi noter qu'il nous a encore été possible au cours de cette semaine de rigérer une partie de notre surplus apparent à destination du marché anglais.

Lundi après-midi, le 7 octobre, notre marché était stable au prix de 23c la livre, sur le numéro un pasteurisé.

FROMAGE

Nous avons peu de changement à rapporter sur notre marché au fromage qui semble se continuer ferme au niveau actuel pour les fromages de fabrication du mois de septembre.

ŒUFS:

Montréal & Québec:

Au cours des derniers jours, avec une amélioration dans la demande et une offre plutôt restreinte à cause d'une diminution dans les arrivages, ce marché a été un peu plus ferme avec une légère tendance vers la hausse.

VOILAILLES VIVANTES:

Nous n'avons aucun changement important à rapporter sur le marché aux volailles. Avec des arrivages moindres et de qualité supérieure à la semaine précédente, la vente a été plus facile et il nous a été possible de maintenir les prix stables pour toutes les différentes catégories.

ANIMAUX VIVANTS

ARRIVAGES à la Pointe St-Charles, lundi, le 7 octobre, 1935:
Bétail, 932; veaux, 1236; porcs, 2537; moutons, 3493.

BÉTAIL

Les expéditions ont été un peu trop fortes pour la demande et c'est à peine s'il est possible de maintenir les prix fermes. Tout fut vendu cependant, bien que la demande fût en partie réduite du fait que les acheteurs juifs étaient absents du marché. Nous nous attendons à peu de changements au cours de la présente semaine. Les vaches communes et les taureaux sont recherchés.

VEAUX

Cette semaine d'animaux a été la seule à bénéficier d'une avance dans les prix. Les veaux de champs se vendant de 3½c à 4c la livre, les veaux de lait allaient de 6c à 8c la livre; il y eut même quelques ventes à se faire à prix quelque peu plus élevés. La demande pour les veaux est très forte et nous nous attendons à des prix très fermes pour la semaine prochaine.

MOUTONS - AGNEAUX

Malgré les appréhensions que l'on entretenait sur le ton des prix aujourd'hui, nous sommes heureux de dire qu'il fut possible de vendre tous les bons agneaux à 6½c la livre; les sujets non castrés, les communs et les agneaux pesant au delà de 110 livres

subissaient une coupe de deux sous la livre, pendant que les agneaux pesant de 100 à 110 livres en subissaient une de 1c la livre. Les moutons se vendent assez facilement de 1½c à 3c la livre.

PORCS

Malgré qu'il y eût au delà de 2500 porcs en vente sur le marché il fut possible de maintenir les prix à 9¼c la livre. Il y eut même quelques ventes de faites à 9.40c, mais le marché dans l'ensemble ne fut qu'à 9¼c pour les bœufs. Les coupes ordinaires étaient en vigueur pour les différentes classes de porcs. Les truies étaient très en demande et les prix allaient de 7c à 8c la livre.

PORCS ABATTUS:

Montréal:—Marché tranquille, mais prix stables.

Québec:—Marché très faible; les arrivages courants trouvent difficilement preneur; une baisse de ½c la livre a été enregistrée dans les prix.

VEAUX ABATTUS:

Montréal:—Marché stable aux prix actuels.

Québec:—Marché ferme; arrivages plutôt restreints et avec amélioration dans la demande, les prix ont subi une hausse d'environ 1c la livre pour les deux premières catégories.

Fruits et Légumes

Il est entré 288 wagons de fruits et légumes dans Montréal durant la semaine finissant le 3 octobre. Ces chiffres se comparent avec 325 wagons pour la semaine précédente.

Sur ce nombre il y avait 7 chars de pommes; 15 de pommes de terre, dont 14 du Nouveau-Brunswick et un de Québec; 88 de fruits assortis; 29 de légumes; 122 de bananes et 27 de fruits tropicaux.

Notre cheval TOUSSE-T-IL? Évitez le SOUFFLE. Donnez-lui ANTI-TOSSA, le meilleur remède connu. Par poste 85c. Pour toute autre maladie, consultation gratuite. Écrivez-nous. The General Veterinary Drug, Ltd., Hull, Qué. Établie en 1899.

De même que le blé, presque toute la production du riz dans l'Inde (en dehors de Burma), qui se monte à plus d'un tiers de la production totale mondiale, est absorbée par les 350,000,000 habitants de ce pays.

Les cinq compagnies canadiennes qui se spécialisent dans la manufacture de tondeuses de pelouses ont manufacturé 24,469 machines en 1934.

LE "BULLETIN DE LA FERME"

est imprimé par "LE SOLEIL", Limitée (coin St-Vallier et de la Couronne, Québec).

Le thé vert du Japon par excellence



Prix de remise de La Coopérative Fédérée de Québec

130 St-Paul-Est, Montréal

SEMAINE FINISSANT LE 5 OCTOBRE 1935

PRIX DE REMISE—COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE—MONTRÉAL ET QUÉBEC SEMAINE FINISSANT LE 1er OCTOBRE 1935 INCLUSIVEMENT

BEURRE		FROMAGE	
		Blanc	Coloré
No 1 Pasteurisé.....	22 1/16c	No 1.....	12 3/16c
No 1 Non-pasteurisé.....	22 3/16c	No 2.....	11 1/16c
No 2.....	21 1/16c		

TRÈS IMPORTANT: Aucune commission ou frais d'emmagasinage à déduire de nos prix de remise de beurre et de fromage.

POULETS VIVANTS "A Rotir"

Spécial, 6 lbs. et plus.....	21c
A—5 lbs. jusqu'à 6 lbs.....	19c
B—4½ lbs. jusqu'à 5 lbs.....	17c
C—3½ lbs. jusqu'à 4½ lbs.....	14c

OIES VIVANTES

A.....	12
B.....	10
C.....	08

POULES VIVANTES

A.....	17c la lb.
B.....	14c "
C.....	11c "
Coqs.....	8c "

LAPINS VIVANTS

Doivent peser au moins 5 lbs. 7c la lb.

JEUNES CANARDS VIVANTS

A.....	15c la lb.
B.....	13c "
C.....	11c "

DINDES VIVANTES (JEUNES)

A.....	22c la lb.
B.....	20c "
C.....	16c "

ŒUFS

A—Gros.....	34c Doz.
A—Moyens.....	32c "
B.....	27c "
C.....	21c "
A—Poulette.....	26c "
Pigeons vivants, le couple.....	20c

PORCS ABATTUS

No 1.....	12c la lb.
No 2.....	11 1/2c "
No 3.....	11c "

VEAUX ABATTUS

Engraisés au lait	
Bon.....	12c la lb.
Moyen.....	10c "
Commun.....	7c "

Sur les prix ci-haut mentionnés nous retenons une commission de 5% aux coopératives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.

Animaux vivants

Prix obtenus sur le marché de Montréal lundi le 7 oct. 1935

Par la Coopérative Canadienne du Bétail de Québec, Ltée.

Porcs

Porcs à bacon (Select)..... } 190 à 230 lbs. \$9.25

Primes de \$1.00.

Porc à bacon..... } 180 à 230 lbs. \$9.25

Porc à boucherie..... } 160 à 240 lbs. \$8.75

Porcs légers et à engrais..... } 120 à 160 lbs. \$8.25

Porcs lourds..... } 240 à 270 lbs. \$8.75

Extra lourds..... } 270 lbs. ou plus \$8.25 à \$8.35

Truies..... } \$7.00 à \$8.00

Vaches

Choix..... } 3½c à 3¾c lb. Bonne..... } 2¾c à 3c " Moyenne..... } 2½c à 2¾c " Commune..... } 1¾c à 2c " Très commune..... } 1¼c à 1½c "

Veaux de lait

Choix..... } 7½c à 8c lb. Bon..... } 7c à 7½c " Moyen..... } 6c à 6½c " Commun..... } 5c à 5½c "

Veaux de champs

Bon..... } 3½c à 3¾c lb. Commun..... } 3c à 3½c "

Agneaux du printemps

Bon..... } 06½c lb. Moyen..... } 4½ à 5½c Commun..... } 04½c

Moutons

Bon..... } 2½c à 3c lb. Commun..... } 1½c à 2c "

Bouillons

Choix..... } 5½c à 6c lb. Bon..... } 5c à 5½c " Moyen..... } 4½c à 4¾c " Commun..... } 3c à 3½c " Commun (légers)..... } 2c à 2½c "

Taures

4c à 4½c } 3½c à 4c } 3c à 3½c } 2c à 3c

Taureaux

2½c à 2¾c } 2¼c à 2½c } 1¾c à 2c

heure

ES PEaux VERTES maison OVIDE GODIN Grant, Québec.

bas sont F.O.B. Québec et bien enlevées. Peaux avec séchées sans sel payées suivant.

coufs de Septembre et octobre. 15 à 50 moins 2 lbs.

ons toutes les peaux de 52 sur des peaux de 50 net. corne.

aux de lait chaud 12c la lb. aux de lait froid ou Veaux, de la lb de 7 à 12 lb. enlevées sans.

ips de campagne .08 la lb. us 1 lb. par peaux.

veaux engraisés pesants à la pièce .75c

x Deacons 65c chaque.

chevaux de bonne qualité in et queue 15c de moins

oval queue à .22c la lb. oval crinière .06c la lb.

he à .06c la lb.

tons No 1, pesantes .65c

moutons sans laine .05

du 7 au 12 oct. 1935.

la maison ou passe-cour

IS ALIMENTAIRE

.....	\$1.05
.....	1.10
.....	1.40
.....	1.40
.....	1.40
.....	1.45
.....	1.20
.....	1.50
.....	2.65
.....	2.70
.....	1.25
.....	2.50
.....	2.85
.....	1.65
.....	1.90
.....	11.00
.....	9.00
.....	2.50
.....	3.25

0 lbs.)

ac coton..... \$5.00

1..... 4.70

2..... 4.60

3..... 4.50

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

PRIX de REMISE de la COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE A QUÉBEC SEMAINE FINISSANT LE 5 OCTOBRE 1935

PORCS ABATTUS		ŒUFS	
A—B de choix, 135-160.....	11 1/2c	A—gros.....	34c doz.
B—B de 1, 110-160.....	11 1/2c	A—moyen.....	31c "
Boucher, 110-160.....	11c	A—poulettes.....	27c "
Lourds, 160-200.....	10c	B.....	24c "
Extra lourds, 200-250.....	09 1/2c	C.....	21c "
Veaux abattus engraisés au lait		Agneaux abattus	
Bon.....	13c la lb.	No 1, 35 à 45 lbs.....	11c la lb.
Moyen.....	11c "	No 2, 30 à 35 lbs.....	10c "
Commun.....	6c "	No 3, 25 à 30 lbs.....	7c "
		Belier 30 à 45 lbs.....	9c "

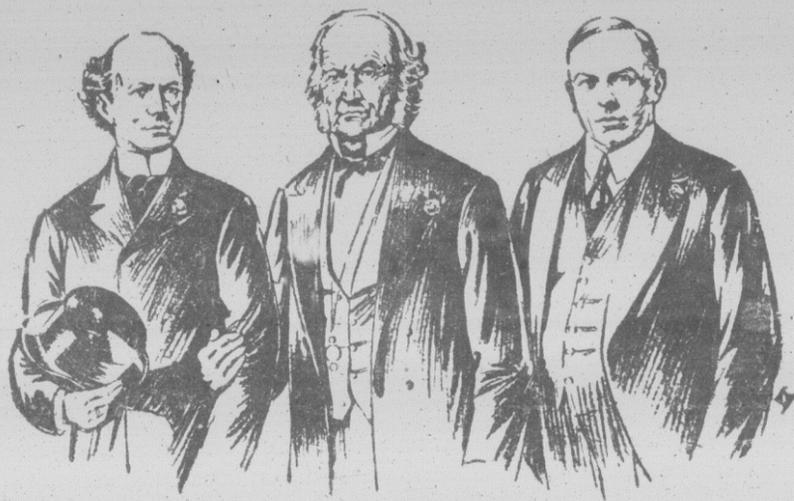
Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec. Voir plus haut sur cette page les prix payés à Montréal. Nous comptons que les intéressés voudront bien en prendre note. Sur les prix ci-haut mentionnés, nous retenons une commission de 5% aux coopératives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.

as importants parmi tous ai provoquent les cycles de e dépression, dit le Bureau Statistique, est la produc- ur des produits agricoles. us comme le Canada où ccupe une si grande place é économique de la nation, des récoltes affecte beau- générale des affaires.

10

10

10



Le chef du parti libéral, l'honorable Mackenzie King, appartient à cette lignée de penseurs qui a fourni Gladstone à l'Angleterre et Sir Wilfrid Laurier, au Canada.

A L'ECOLE DES GRANDS CHEFS POLITIQUES DE L'HISTOIRE

Le régime tory acheminait le pays vers la dictature et la main-mise de l'état sur les sources de production. Il ne respecte pas l'autonomie des provinces et tend à instituer le contrôle des intérêts privés par une bureaucratie néfaste.

Aucun gouvernement n'aurait pu réaliser les promesses et les réformes préconisées par le chef du parti conservateur parce qu'elles étaient incompatibles avec les besoins du pays et le bien-être de la population.

Le programme du parti libéral sauvegarde la liberté du commerce et de l'industrie et maintient l'autonomie des provinces.

Le passé, la politique et la mentalité du chef libéral, l'honorable M. King, constituent autant de garanties pour le peuple canadien. Le chef libéral s'est préparé toute sa vie, par l'étude, au rôle important qu'il fut appelé à jouer dans la politique canadienne. Sa remarquable carrière fait honneur au travailleur infatigable qu'il a toujours été. Monsieur King est un homme d'une grande intégrité morale et intellectuelle qui ne connaît pas l'intolérance. Profondément attaché à l'idée du gouvernement responsable, il admet la nécessité de la discussion et sollicite la coopération dans l'étude des graves problèmes de l'heure. Monsieur King est pour la réforme, mais par voie d'évolution. Son attitude réfléchie contraste avec l'emportement du dictateur tory Bennett, qui a gouverné le pays pendant 5 ans en défiant son cabinet et sans tenir compte de la volonté populaire.

VOTEZ POUR KING

Son parti est le seul groupe politique pouvant réaliser l'unité nationale et restaurer la situation économique du Canada.

LE COMITÉ CENTRAL LIBÉRAL, 10, rue St-Jacques ouest, Montréal.

C-1-F-35X

REÇU LE
27 SEP. 1976
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
DU QUÉBEC

PER
B-226

S

COOPÉRATION
INDUSTRIELLE
PARAIT TROIS FOIS
LES JEUX

VOLUME XXII

L'

CONSEIL
se
et
suite le

N

et l'a reconnu
des c

C'est en 1860 qu

Maux

Le Novoro du I
réside da

Offre
Spéciale :
vous recevrez une bon
frais de poste payés.

Dr. I

2501 Washington Bl